



## Provincia di Ravenna

Settore Ambiente e Suolo Piazza dei Caduti per la Libertà, 2 / 4

Provvedimento n. 63

del 23/01/2006





Oggetto: Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali inorganiche contenenti "sostanze pericolose" unite ad acque meteoriche di dilavamento e acque reflue domestiche, tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento della Società Ecologia Ambiente S.r.l., in Comune di Ravenna. Decreto Legislativo 11.05.1999 n.152, modificato dal D.L.vo 18.08.2000, n.258. Legge Regionale 21.04.1999 n.3, modificata dalla L.R. 24.03.2000, n.22. Borregaard Italia S.p.A. - Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. - Ecofuel S.p.A. - Endura S.p.A. - Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing - Enipower S.p.A.- Great Lakes Manufacturing Italy S.r.l. - Ineos Vinyls Italia S.p.A. - YARA Italia S.p.A. - Polimeri Europa S.p.A. -Rivoira S.P.A. - Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. - Syndial S.p.A. - Vinavil S.p.A. -Coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico sito in Ravenna, via Baiona.

SETTORE TUTELA AMBIENTE

IL DIRIGENTE DEL SETTORE AMBIENTE ESUQLO

VISTA la relazione del Responsabile del procedimento da cui risulta:

PONSABILE

che con il provvedimento del Dirigente del Settore Ambiente e Suolo n. 43 del 31.01.2005 la Soc. Ecologia Ambiente srl di Ravenna è stata autorizzata allo scarico di acque reflue industriali contenenti anche "sostanze pericolose" provenienti dall'impianto di depurazione sito in via Baiona n. 182 - RA in acque superficiali;

che nell'impianto, strutturato su due linee denominate TAPI (trattamento acque inorganiche) e TAPO (trattamento acque organiche), vengono trattate acque reflue industriali e acque meteoriche di dilavamento provenienti dalle attività di trattamento rifiuti gestite dalla stessa Società oltre ad acque reflue industriali, acque meteoriche di dilavamento e acque reflue domestiche prodotte da impianti terzi coinsediati nello stesso sito industriale multisocietario di via Baiona - Ravenna - e convogliate al trattamento tramite condotta diretta secondo le schema riportato nella figura 1 allegata;

che sulla base del combinato disposto dall'art. 34, 4º comma e dall'art. 45, 2º comma, del D.L.gs n.152/99, per i flussi di acque reflue contenenti sostanze pericolose trattati in impianti centralizzati per lo scarico in comune delle acque provenienti da singoli impianti, restano salve le responsabilità di tutti i gestori interessati e possano essere individuati e regolamentati "scarichi parziali" per garantire un adeguato trattamento delle Sostanze Pericolose prima dello scarico finale;

che le acque reflue industriali cosiddette inorganiche, unite ad acque meteoriche di dilavamento oltre ad acque domestiche, prodotte dagli impianti terzi coinsediati nello stabilimento multisocietario, sono convogliate all'impianto centralizzato di trattamento della Soc. Ecologia Ambiente (linea TAPI) tramite un sistema fognario unitario a cui tutti i coinsediati nello stabilimento multisocietario consegnano gli scarichi da trattare in diversi punti della rete assumendo la responsabilità condivisa della qualità dei reflui vettoriati nel punto finale del sistema fognario al punto di consegna ad Ecologia Ambiente srl:

che le Società interessate Borregaard Italia S.p.A. - Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. - Ecofuel S.p.A. - Endura S.p.A. - Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing - Enipower S.p.A.- Great Lakes Manufacturing Italy S.r.l. - Ineos Vinyls Italia S.p.A. - YARA Italia S.p.A. - Polimeri Europa S.p.A. Rivoira S.P.A. - Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. - Syndial S.p.A. - Vinavil S.p.A., coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico sito in Ravenna, via Baiona che convogliano le acque reflue



industriali cosiddette inorganiche unite a quelle meteoriche e dilavamento e domestiche all'impianto di trattamento della Soc. Ecologia Ambiente srl condividono la responsabilità della qualità dei reflui vettoriati dal sistema fognario nel punto di consegna all'impianto di trattamento (linea denominata TAPI) della stessa Società Ecologia Ambiente S.r.l. e hanno chiesto, con nota del 03/03/2005, successivamente integrata, il rilascio dell'autorizzazione cointestata allo scarico delle acque feflue industriali inorganiche contenenti anche "sostanze pericolose" di cui all'art.34 del D.Lgs. n. 152/9 e acque meteoriche di dilavamento tramite tubazione diretta verso l'impianto della Soc. Ecologia Ambiente srl;

che ai sensi di quanto previsto all'art. 34 del Dlgs n. 152/99 e s.m.i. il flusso di tali acque reflue è riconducibile alla fattispecie di "scarico parziale" di sostanze pericolose da sottoporre a regolamentazione ai limiti di batteria ( piè d'impianto ) nel punto di consegna al trattamento da parte della Soc. Ecologia Ambiente srl, secondo quanto previsto all'Allegato B del DM n. 367/03 in materia di scarichi di sostanze pericolose;

che dalla documentazione allegata alla domanda di rinnovo di autorizzazione allo scarico e dalla successiva integrazione risulta che:

 Le acque reflue industriali inorganiche da scaricare verso l'impianto centralizzato della Soc. Ecologia Ambiente S.r.l. sono costituite da acque di processo cosiddette inorganiche, meteoriche di dilavamento oltre ad acque reflue domestiche;

2. La rete fognaria presente nel sito multisocietario del petrolchimico per l'allontanamento delle acque reflue indicate al punto 1. (denominata linea 4) è unitaria e le Società coinsediate condividono paritariamente la responsabilità del flusso di scarico verso l'impianto centralizzato della Soc. Ecologia Ambiente. La rete fognaria unitaria è gestita dalla Società consortile Ravenna Servizi Industriali (RSI), costituita fra i gestori coinsediati, e convoglia le acque reflue alla vasca di raccolta denominata S5 che viene assunto come punto di consegna del flusso cointestato ai limiti di batteria con l'impianto centralizzato. Dalla vasca S5 le acque reflue vengono rilanciate mediante tubazione dedicata alla Società Ecologia Ambiente S.r.l. (linea di trattamento denominata TAPI).

3. Le Società coinsediate e la Società Ecologia Ambiente S.r.l. hanno redatto e sottoscritto un "Regolamento di gestione del sistema delle reti fognarie delle acque reflue industriali e meteoriche dell'insediamento multisocietario di Ravenna convogliate all'impianto centralizzato di trattamento della Società Ecologia Ambiente" che è stato presentato come parte integrante della domanda di autorizzazione.

Tale Regolamento, che viene assunto integralmente ai fini della regolamentazione degli scarichi parziali verso l'impianto di trattamento della Soc. Ecologia Ambiente, definisce le modalità operative, le competenze e la regolamentazione dei singoli flussi di scarico delle acque reflue industriali di ciascuna Società presente nel sito multisocietario del petrolchimico, l'identificazione dei pozzetti di prelevamento al limite di batteria (pozzetti di consegna) e i valori limite di immissione che le acque reflue industriali devono rispettare per l'accettazione all'impianto di trattamento della Società Ecologia Ambiente S.r.l. oltre ai programmi di monitoraggio.

4. I flussi delle acque inorganiche, meteoriche di dilavamento e domestiche sono stati caratterizzati dai gestori degli impianti coinsediati ai limiti di batteria di ciascuno di essi in corrispondenza dei singoli pozzetti di scarico nella rete fognaria unitaria e sono stati sottoposti ad omologa da parte del gestore dell'impianto centralizzato così come è stato sottoposto ad omologa il flusso indifferenziato per cui è stata richiesta l'autorizzazione cointestata nel punto di consegna corrispondente alla vasca S5;

5. dalla verifica di omologa del flusso comune delle Società coinsediate, prelevato nel punto ufficiale P22 nella vasca S5, è emersa la presenza delle sostanze pericolose contenute nella Tabella 5 dell'allegato 5 del D.L.gs n.152/99, nella tabella 1 dell'allegato A del Decreto Ministeriale n.367/03 e nella Tabella 5 dell'Allegato alla Delib. Regionale n. 1053/03 (33 sostanze prioritarie Dir. 2000/60/CE), in concentrazioni superiori al limite di rilevabilità. Le sostanze pericolose presenti in concentrazioni superiori al limite di rilevabilità sono indicate nella Tabella di cui all'allegato A punto a) del presente provvedimento;

6. Secondo quanto previsto nel Regolamento di cui al precedente punto 3), assumendo la dichiarazione della Soc. Ecologia Ambiente per cui il flusso indifferenziato di acque reflue inorganiche, meteoriche e domestiche viene sottoposto a trattamento per l'abbattimento solo dei solidi sospesi, nel punto di consegna corrispondente alla vasca denominata S5 sono, in ogni caso prispettati, i valori limite previsti dalla Tabella 3 Allegato 5 del Dlgs n. 152/99 per tutti i parametri, comprese le sostanze pericolose, ad esclusione dei Solidi Sospesi totali (SS totali) che vengono abbattuti nella linea di trattamento denominata TAPI.

che la Sezione Provinciale dell'ARPA di Ravenna, Servizio Territoriale Distretto di Faenza, ha espresso, su richiesta di questa Provincia, parere favorevole con prescrizioni per il rilascio dell'autorizzazione;

VISTO il Decreto Legislativo 11 maggio 1999, n.152, recante: "Disposizioni sulla tutela delle acque dall'inquinamento e recepimento della direttiva 91/271/CEE concernente il trattamento delle acque reflue urbane e della direttiva 91/676/CEE relativa alla protezione delle acque dall'inquinamento provocato dai nitrati provenienti da fonti agricole", modificato dal Decreto legislativo 18 agosto 2000, n.258 "Disposizioni correttive e integrative del D.L.vo 11 maggio 1999, n.152, in materia di tutela delle acque dall'inquinamento, a norma dell'articolo 1, comma 4, della legge 24 aprile 1998, n. 128":

VISTA la Legge Regionale 21 aprile 1999, n. 3 "Riforma del sistema regionale e locale", modificata dalla Legge Regionale 24 marzo 2000 n.22 "Norme in materia di territorio, ambiente e infrastrutture – Disposizioni attuative e modificative della legge regionale 21 aprile 1999, n.3";

VISTO il Decreto Ministeriale 6 novembre 2003, n.367 "Regolamento concernente la fissazione di standard di qualità dell'ambiente acquatico per le sostanze pericolose, ai sensi dell'art. 3, comma 4, del decreto legislativo 11 maggio 199, n.152", indica, tra l'altro, criteri e prescrizioni per le autorizzazioni allo scarico di sostanze pericolose in applicazione dell'art. 34 del D.Lgs. 152/99;

VISTA la Deliberazione della Giunta Regionale 9 giugno 2003, n.1053 indica, fra l'altro, indirizzi e criteri per la autorizzazione allo scarico di sostanze pericolose di cui all'art. 34 del D.Lgs. n.152/99;

VISTA la Direttiva del Ministero dell'Ambiente del 27 maggio 2004, che detta disposizioni interpretative e applicative relativamente al D.M. n.367/2003 e in particolare all'allegato B dello stesso D.M.;

VISTA la Deliberazione della Giunta regionale n. 286 del 24/02/2005 indica indirizzi per la gestione delle acque meteoriche di prima pioggia e lavaggio delle aree esterne ai sensi dell'art. 39 del Dlgs n. 152/99;

DATO ATTO che, nelle more dell'emanazione di direttive applicative del D.M. n.367/2003 e/o di direttive regionali in materia, per le sostanze pericolose comprese nella Tabella 3 Allegato 5 del D. Lgs. n.152/99 vengono assunti i limiti indicati nella stessa Tabella mentre per le altre sostanze vengono assunti i limiti della stessa Tabella 3 relativi alle classi e/o famiglie di composti a cui tali sostanze sono riconducibili per similitudine;

SU proposta del responsabile del procedimento:

#### DISPONE

ai sensi del D.L.vo n.152/99 e successiva modifica, l'autorizzazione cointestata alle Società: Borregaard Italia S.p.A. – Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. – Ecofuel S.p.A. – Endura S.p.A. – Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing – Enipower S.p.A.- Great Lakes Manufacturing Italy S.r.l. – Ineos Vinyls Italia S.p.A. – YARA Italia spa – Polimeri Europa spa – Rivoira spa - Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. – Syndial S.p.A. – Vinavil S.p.A, coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico ubicato in Ravenna, via Baiona, per lo scarico delle acque



11

reflue industriali inorganiche contenenti anche "sostanze pericolose" di cui all'art.34 del D.L.vo n.152/99, acque meteoriche e dilavamento e acque domestiche con recapito, tramite tubazione diretta, all'impianto di trattamento (linea denominata TAPI) della Società Ecologia Ambiente S.r.l., alle seguenti condizioni e prescrizioni:

1. lo scarico delle acque reflue industriali al punto di consegna ai limiti di batteria dell'impianto centralizzato di Ecologia Ambiente srl è costituito da un flusso indifferenziato di acque di processo inorganiche unite ad acque reflue domestiche e acque meteoriche di dilavamento, vettoriate da un sistema fognario unitario e provenienti dal sito multisocietario del petrolchimico di Ravenna in cui sono coinsediate le Società sopracitate. Nello stesso sistema fognario possono eventualmente essere convogliati flussi occasionali, ma comunque programmati secondo i criteri del Regolamento di cui al successivo punto 7., provenienti dai cosiddetti well-point installati nel sito multisocietario in occasione di lavori di escavazione;

2. il punto di consegna del flusso indifferenziato, ai limiti di batteria dell'impianto di trattamento della Società Ecologia Ambiente srl, è identificato nella vasca denominata S5 come indicato nella figura 1 allegata. Sulla rete fognaria unitaria sono stati altresì individuati singoli pozzetti di consegna da parte delle Società coinsediate in corrispondenza dei limiti di batteria di ciascun gestore. Tali pozzetti sono riportati nella planimetria di cui al successivo punto 15. e contenuta nel

Regolamento di cui al successivo punto 7.;

3. lo scarico nel punto di consegna S5 è qualificato come "scarico parziale" di sostanze pericolose ai

sensi dell'art. 34 del Dlgs n. 152/99 e della Deliberazione regionale n. 1053/2003;

4. l'elenco delle "sostanze pericolose " presenti nel flusso indifferenziato (vasca S5) in concentrazioni superiori ai limiti di rilevabilità delle metodiche di rilevamento è indicato nella tabella riportata nell'Allegato A punto a) con i relativi limiti di rilevabilità da assumere. Qualora dagli esiti dei programmi di autocontrollo e monitoraggio, ovvero dai controlli di ARPA, emerga la presenza di altre sostanze pericolose ovvero alcune non siano più rilevate, si deve provvedere all'aggiornamento della Tabella riportata nell'Allegato A punto a) fermo restando quanto previsto

al successivo punto 5. relativamente ai limiti massimi ammissibili;

5. lo scarico delle acque reflue industriali unite ad acque meteoriche e dilavamento e acque domestiche, nel punto ufficiale di prelevamento P22 (vasca S5), deve essere conforme ai limiti di emissione indicati nella Tabella 3 dell'Allegato 5 del D.L.vo n.152/99( scarico in acque superf.), incluse le sostanze pericolose presenti in concentrazione superiore ai limiti di rilevabilità indicate nell'allegato A, punto a) e ad esclusione del parametro solidi sospesi totali. Nei singoli pozzetti di consegna delle acque reflue alla rete unitaria, in corrispondenza dei limiti di batteria per ogni gestore coinsediato, devono altresì essere rispettati i valori massimi di accettazione per le Sostanze Pericolose indicati nelle singole omologhe effettuate con le modalità indicate nel Regolamento di cui al successivo punto 7. Nei singoli pozzetti di consegna individuati ai limiti di batteria di ogni gestore coinsediato si procede all'eventuale prelievo di campioni ufficiali contestualmente al prelievo nel punto P22 ovvero ai fini della verifica dei limiti sulle Sostanze Pericolose per ogni gestore coinsediato come sopra indicato.

Ai fini della verifica del rispetto dei limiti indicati le determinazioni analitiche sono, di norma, riferite ad un campione medio prelevato nell'arco di 3 ore secondo le modalità indicate al

successivo punto 13.;

6. Per le sostanze pericolose di cui ai precedenti punti 3.e 4. in caso di sostanze non contenute nella tabella 3 Allegato 5 del Dlgs. n. 152/99 e s.m.i., si assumono i limiti relativi alle classi e/o famiglie di composti a cui tali sostanze sono riconducibili per similitudine e, in ogni caso, i limiti massimi di accettabilità indicati per tale flusso nell'omologa contenuta nel Regolamento di cui al successivo punto 7. Copia della scheda di omologa nel punto di consegna vasca S5, sottoscritta dagli interessati, è allegata al presente provvedimento. In caso di modifiche la nuova scheda di omologa deve essere trasmessa alla Provincia e al Servizio Territoriale ARPA di Ravenna:

7. le condizioni definite con il "Regolamento di gestione del sistema delle reti fognarie delle acque reflue industriali e meteoriche dell'insediamento multisocietario di Ravenna convogliate agli impianti di trattamento della Società Ecologia Ambiente" con i relativi allegati, sottoscritto da tutte le Società interessate, vengono acquisite come parte integrante della presente autorizzazione. Copia originale del Regolamento vigente è depositata presso la Provincia e il Servizio



Territoriale ARPA di Ravenna. Il Regolamento viene periodicamente sottoposto a revisioni e/o modifiche che devono essere comunicate alla Provincia e al Servizio ARPA sopracitato;

8. devono essere assicurati gli autocontrolli previsti dal Piano dei controlli contenuto nel Regolamento di cui al precedente punto 7. In particolare si deve procedere alle verifiche previste sui campioni di acque reflue prelevate nel punto di consegna del flusso indifferenziato contestato nella vasca S5 (linea 4) e nei singoli pozzetti di consegna sulla rete unitaria secondo i criteri, le modalità e le frequenze previste nell'allegato 8 al Regolamento. I pozzetti di consegna per cui non sono programmati autocontrolli ma si procede a verifica "se del caso" sono quelli in cui sono, di norma, convogliate esclusivamente acque meteoriche ovvero flussi occasionali non programmabili;

9. Per i singoli pozzetti di consegna delle acque inorganiche sulla rete unitaria in cui, in sede di omologa, sia stata riscontrata la presenza di azoto ammoniacale in occasione dei controlli programmati trimestrali previsti dal Piano di controllo deve essere in ogni caso determinato l'azoto ammoniacale quale parametro significativo per l'utente interessato. In caso di costante rilievo della presenza di azoto ammoniacale superiore ai valori limite della Tabella 3 del Dlgs n. presenza di tali sostanze ovvero il flusso deve essere deviato sulla fognatura delle acque organiche (linea TAPO);

10. I singoli flussi delle acque inorganiche sulla rete unitaria in cui sono convogliate acque reflue domestiche devono essere dotati di sistema di pretrattamento appropriato ( es. fossa Imhoff ). Tali sistemi di pretrattamento devono essere sottoposti a periodiche operazioni di manutenzione di cui deve essere tenuta registrazione. Sui singoli pozzetti di consegna delle acque inorganiche in cui siano convogliati flussi di acque reflue domestiche il Piano dei controlli deve prevedere la determinazione delle sostanze azotate in tutti i casi ( controlli semestrali, trimestrali e mensili );

11. Eventuali variazioni e/o integrazioni del piano dei controlli previsto dal Regolamento di cui al precedente punto 7. che si determinassero a seguito del recepimento delle prescrizioni di cui ai punti 8.- 9.-10. e 13. devono essere gestite secondo quanto previsto allo stesso punto 7.;

12. Entro il 28 febbraio di ogni anno deve essere inviata ad ARPA - Servizio territoriale Distretto di Ravenna e Faenza - e alla Provincia una relazione riassuntiva relativa all'esito delle analisi svolte nell'anno precedente sui singoli pozzetti di consegna e sul flusso indifferenziato (S5);

13. I punti ufficiali di prelievo ai fini del controllo vanno mantenuti costantemente accessibili, a disposizione degli organi di vigilanza. Su di essi va garantita una periodica attività di manutenzione e sorveglianza per mantenere una costante efficienza del sistema. Il campionamento ufficiale sul punto P22 sulla vasca S5 ed eventualmente nei singoli pozzetti di consegna ai limiti di batteria di ciascun gestore, viene effettuato tramite un prelievo di un campione medio nell'arco di 3 ore.

Le determinazioni analitiche dei parametri (compresi i metalli pesanti) sono effettuate, di norma, sul campione tal quale ad eccezione di Fe, Mn, Al e Boro per cui la determinazione viene effettuata sul campione dopo sedimentazione di 2 h considerate le rese di abbattimento determinate su tali sostanze dal processo di sedimentazione dei SS nella linea TAPI.

Il prelievo nel punto ufficiale P22 da parte degli organi di controllo viene effettuato alla presenza di personale della Società RSI in rappresentanza delle Società coinsediate a cui è contestata la presente autorizzazione;

14. sul punto di prelievo P22 sulla vasca S5 è installato un campionatore automatico gestito dalla Soc. RSI mentre la misura di portata viene effettuata, tramite misuratore continuo, all'interno dei limiti di batteria della Soc. Ecologia Ambiente, sull'ingresso alla linea TAPI. Sempre all'interno dei limiti di batteria della linea di trattamento TAPI la Soc. Ecologia Ambiente provvede, tramite campionatore automatico, al controllo delle sostanze pericolose con cadenza quindicinale;

15. la planimetria della rete fognaria denominata "Mappa guida nella identificazione degli scarichi liquidi di stabilimento (fogna acque inorganiche" – Disegno PE n. 02 – GB – 1121 – E – 05435 – A – rev. 13 del 08/08/2005) costituisce parte integrante della presente autorizzazione e va resa disponibile agli agenti accertatori in caso di eventuale controllo. Tale planimetria deve essere integrata con una ulteriore planimetria in cui sono evidenziati i sistemi di pretrattamento dei flussi di acque reflue domestiche e i relativi pozzetti di consegna immediatamente a valle.

 ogni eventuale variazione strutturale che modifichi permanentemente il regime o la qualità dello scarico va comunicata a questa Provincia e all'ARPA;



ROVING

17. nel caso si verifichino imprevisti tecnici ovvero eventi anomali che modifichino provvisoriamente il regime e la qualità degli scarichi, ne va data immediata comunicazione alla Provincia e alla Sezione Territoriale ARPA competente;

18. per quanto non disposto con la presente autorizzazione è., in ogni caso fatto salvo quanto previsto dal Regolamento di cui al precedente punto 7. Si fa riserva di aggiornare e/o modificare le prescrizioni di cui ai punti 3.- 5. e 6. sulla base di eventuali direttive applicative del DM n.

367/03:

19. in considerazione della compresenza di acque reflue industriali e di acque reflue meteoriche e dilavamento nella fognatura unitaria che recapita nel punto di consegna vasca S5, entro 150 gg dalla data del presente provvedimento deve essere presentato uno studio progettuale per la intercettazione e separazione delle cosiddette acque di prima pioggia e di dilavamento che necessitano di trattamento appropriato, considerando prioritariamente le aree in cui si generano flussi contaminati da Sostanze Pericolose e/o sostanze azotate, nel rispetto di quanto previsto dalla Deliberazione G.R. n. 286/2005. Nello studio progettuale deve essere indicato un programma di adeguamento da definire poi a livello esecutivo entro il 2006 indicando il soggetto che ne cura il coordinamento e la esecuzione da avviare entro giugno 2007;

20. la presente autorizzazione è valida per i 4 anni dalla data di rilascio, e cioè dalla data del

presente provvedimento;

 un anno prima di tale scadenza deve essere richiesto il rinnovo della presente autorizzazione, ai sensi dell'art.45 comma 7, del D.L.vo n.152/99,

Si dà incarico all'ARPA, Servizio Territoriale Distretto di Ravenna e Faenza, di effettuare i necessari controlli sullo scarico oggetto della presente autorizzazione e sul rispetto delle relative prescrizioni, trasmettendone gli esiti a questa Provincia.

AMBIENTE E SUOLO
(Dott Stenio Naldi)

Atto trascritto nel Registro Generale degli Atti della Polimeri Europa S.p.A. Ravenna

AL NUMERO 729
IN DATA 23 02 7006
FIRMA



## ALLEGATO A) Al provvedimento n.63 del 23 01 06

a) Limiti di rilevabilità dei metodi analitici per le sostanze pericolose presenti nello scarico ( vasca S5 ) delle acque reflue industriali inorganiche delle Società coinsediate.



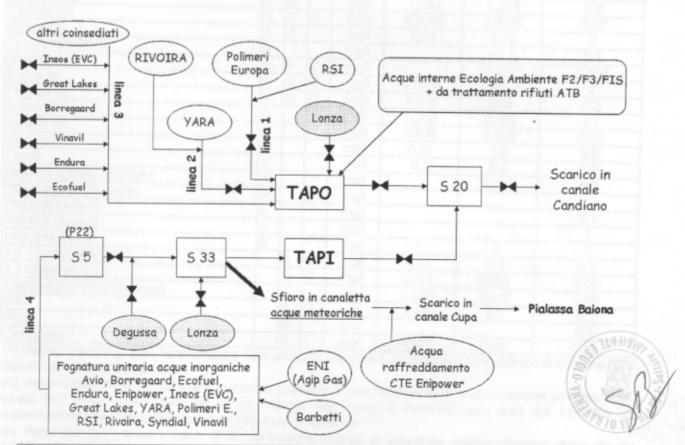
la

0 e

e

Sostanza pericolosa	Limite rilevabilità
Arsenico	0.01 mg/l
Cromo totale	0.01 mg/l
Piombo	0.02 mg/l
Rame	0.01 mg/l
Selenio	0.005 mg/l
Zinco	0.02 mg/l
Fenoli	0.01 mg/l
Solventi organici aromatici	0.001 mg/l
Idrocarburi totali	0.05 mg/l
1,2 Dicloroetano	0.005 mg/l
Triclorometano	0.005 mg/l
IPA	0.00001 mg/l
Cloroetene	0.0005 mg/l
1,1,2 Tricloroetano	0.005 mg/l
Composto organo alogenati	0.005 mg/l
MTBE	0.004 mg/l
1,1 dicloroetano	0.005 mg/l

#### FIGURA 1





Flusso cointestato		S	5		Valori cara	Valori massim		
Caratteristiche flusso: continuo + met	teoriche			u.m.	medio indicativo	massimo	d'accettazione	
Portata (riferita al solo flusso continuo	0)			m³/h	1200		1000 (8)	
S.S.				mg/l	100	400	1800 (&)	
Tab.3 A	11.5 - D.	Las	152	/99 c m	D. Lgs. 258/0	400		
pH				- C.III.		+ 9,5	605.05	
COD				mg/l	80	150	6,85 + 9,5 160	
Azoto ammoniacale [NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> ]				mg/l	4	150	100	
N-NO <sub>3</sub>						OCST/DETS NO	a obstramber	
N-NO <sub>2</sub>				mg/l	5 (+)			
N totale			-	mg/l	0,2		0,6	
Pitotale	VIII TO THE			mg/l	0.4		10	
Fe (#)				mg/l	0,4	1	1	
Mn (#)				mg/l	0,5	2	2	
AI (#)				mg/l	0,2	1,2	2	
Boro (#)				mg/l	0,4	1	1	
Solfuri			-	mg/l	0,4	1	2	
Solfiti			_	mg/l	0,5	<1	1	
Fluoruri				mg/l mg/l	0,3	1	1	
Grassi e oli vegetali e animali				mg/l	0,4	1	6	
Aldeidi				mg/l	0,05	16	20	
Tensioattivi anionici		10.15		mg/l		0,15	1	
Tensioattivi non ionici				mg/l	0,4	0,7		
Tensioattivi Totali				mg/l	0,4	1,5	-	
* - DE TOTAL DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRACTION D	A	T	Ta				2	
SOSTANZE PERICOLOSE	-	B	T	D.0 AII.0	D. Lgs. 152	99 C.M. D. L	gs. 258/00	
	-		C			D.M. 367/03	Marine 1	
Arsenico (#)	A	В	T	ma/ I		D.R. 1053/0		
Cadmio (#)	A	В	C	mg/l mg/l	0,004	0,015	0,5	
Cromo (#)	A	В	-		0,0003	0,0006	0,02	
Cromo esavalente	A	1		mg/l mg/l	0,01	0,02	2	
Mercurio	A	В	C	mg/l		<0,1	0,2	
Nichel (#)	A	В	C	mg/l	0,0015	<0,0001 0,0045	0,005	
Piombo (#)	A	В	C	mg/l	0,006	0,0045	2	
Rame (#)	A	-		mg/l	0,008	0,025	0,2	
Selenio (#)	A			mg/l	0,003	0,023	0,1	
Zinco (#)	A			mg/l	0,07	0,2	0,03	
Fenoli	A			mg/l	0,2	0,5	0,5	
Solventi organici aromatici	A			mg/l		0,015	0,2	
Solventi organici azotati	A		$\Box$	mg/l		0,010	0,1	
Pesticidi fosforati	A			mg/l			0,1	
Solventi clorurati	A			mg/l			1	
drocarburi totali	A			mg/l	1	4	5	
1,2 - Dicloroetano		В	C	mg/l	0,04	0,1	0,3	
1,1-Dicloroetano		В	C	mg/l	0,001	0,005	0,05	
Cloroformio (Triclorometano)		В		mg/l	0,005	0,017	0,05	
PA		В	С	μgЛ	0,05	0,1	0,03	
PCB	1	В		μдЛ		-,.	0,1	
Cloroetene		В		mg/l	0,005	0,05	0,05	

(+) Valore dipendente dalle caratteristiche delle acque in adduzione allo Stabilimento destinate ai trattamenti di demineralizzazione/addolcimento.

(&) Valori eccedenti, dovuti ad eventi meteorici, subiranno il solo trattamento di sedimentazione primaria nella vasca S33 prima dello sfioro nel canale interno. (Rif. punto 8 Provvedimento n.43 del 31/01/05 di autorizzazione allo scarico rilasciato dalla Provincia di Ravenna)

(#) Parametri per i quali i valori di concentrazione indicati si intendono relativi all'analisi dopo 2h di sedimentazione nell'intervallo di pH considerato.

0	1 di 2	23/03/05
Rev	Pag.	Data

Scheda di omologa acque	di proce	sso inorga	aniche		
Flusso cointestato S5	10.	Valori caratteristici del flusso		Valori massimi	
Caratteristiche flusso: continuo + meteoriche	u.m.	medio indicativo	massimo	d'accettazione	
Parametr	i specifici				
PCDD/PCDF	ng/I TEQ			0,1	
1,1,2 - Tricloroetano	mg/l	0,004	0,01	0,01	
1,1,2 - Individualio	mg/l	0,3	1	1	
Composti organoalogenati MTBE	mg/l	0,01	0,05	0,05	

(#) Parametri per i quali i valori di concentrazione indicati si intendono relativi all'analisi dopo 2h di sedimentazione nell'intervallo di pH considerato.

NOTA: Tutti i parametri non esplicitamente indicati sono da considerarsi con concentrazione inferiore ai limiti fissati dalla normativa vigente relativa alle acque di scarico in acque superficiali.

		om I.			16
TC Yara Ital	ia S.p.A.	1.17			13
Stabilimento	di RAVENIA	MARON			m
YARA II Dir	ettore	" Callin			SUO
ARA Massim	o Baggini /	Timbro p firma			100/
- 1 PERSON AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	20 1 1				100
AN VINAVII		1 1			10
	S.p.A.	Dynam			
navil Stabilimento di Raver	nna	Timbro & firms	A		
Antonio Bandini	V	Symolals	A.	Smort of 1995	
	100	GESTIONE SITI DISM	LESSI		
yndial	SI	GESTIONE STI DISM TI DI MANTOVA E RA TIMPRO MENDIO			
Pilolai	SI	(Marcedo Flori	(1)		
		1. 4 A	LOO.		
Ravenna Servizi I			110111		
SI Andred	Franchi V	Timbro e firma			
11 Canada - 10 40 a	B COA VI		1,	SECTION AND RESERVED	
MALI VIKE		Level	1		
voira STABILIMENTO DI R	AVENNA	Timbro e firma	Lucas cuas	DA C.	
Via Baiona, 10	7	1	IMERI EURC		
10100 DAVIDA	IA AL	St	dbilimento di	Ravenna	
Pertite IVA 086756	00152	-	Il Diretto	B ~	- 1
Partite IVA 0 8 6 7 5 6	584	Timbro e firma	Tommaso Pa	Great	Lakes
O.F. 000000		111.11.	1		
		foddi lleb			ring Italy Srl
Great Lakes		1. Cumbro SARTAtolic	Sni	Dir	ettore
Sreat Lakes	Europeon Viny	15 Corporation (man			o di Ravenna
	Stabilin	nento di Ravenn	9		lodari
	Atopath	DIRETTORE	EniPow	er S.p.A.	
EVC	/ Kind	Staffanto Zuliani	<b>Stabiliments</b>	di Ravenna	
50,0   650,0	0	1000		onsabile .	
	IV.	ellar ilo	ling Carlo	the Carenia	p.A.
EniPower	0,2	Timbro e firma	1	Interna Definit	NA X MARKELLI
EniFower		Nominal III	T ON	abilimento G	di Ravenna
	-		1	II Respo	neshile
				(Mauro Ma	and (Arrio)
Eni Divisione R&M	-	Timbro e firma	-	(Mauto Ma	drianal do
		· viennina.		I W	1
	M	TING ONEMICALE	T	1	/
Fadura	VA	CC-OLLAND	- TALY	0	/
Endura	-	CCFOFFEMERIA	N/A		matematica r
	1000	marto di Bave	enna	1	ATT ALL OF THE
	Sp	bil medto di Rave		To despite ya	THE PROPERTY OF
Ecofuel		The party of the p			
	-	RCRREGAAN	D HAUA	.p.A.	80
1.0	-	Stabilimer	di Ravenna	1	emelecto
Samuel Charles A CAL	DOETTICAL	Timbro e firma	Jano		
Borregaar CEMENTERIE A. SA		. 11/		-	
dott. Domenico		Dan		manufactions man	PERSONAL ISSUED
Direttore Stabilimento	di Ravenna	1 - 9/-	Western Brown	on Suvolo Bos	secce holsV (
Cementerie Barbetti	D CALLERING SA	Timbro/e firma		-	
Imenio n.43 del 31/01/05 \cd	P S PIOVVED			1 1000	
			WHEN SEED OF	CHRIST CONTROL OF	D. ST. IVALES, N. IVA
	and books	. Timbro a firma	0	2 di 2	23/03/05
Avio		Ing. Siefond Log	10	olisvielnolis	anosamagat
	1	cologia Ambiente	S.r.l.	-	
American S. In F.	0	10			Coto
Ecologia Ambiente Srl		Torbro e firma	Rev	Pag.	Data

#### ANNOTAZIONI DEL SETTORE / SERVIZIO

Il presente provvedimento è divenuto esecutivo il 23/01/2006, data di sottoscrizione dello stesso da parte del dirigente del settore/servizio ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì 23/01/2006

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

6 Manage

6331NO

## ANNOTAZIONI DELLA SEGRETERIA GENERALE

#### Si certifica:

- che il presente provvedimento è stato pubblicato in elenco all'albo pretorio della Provincia dal
- che contestualmente all'affissione all'albo lo stesso è stato comunicato in elenco al Presidente della Provincia, ai consiglieri capigruppo, al direttore generale, al segretario generale ai sensi dell'articolo 12 del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì

#### IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

#### AVVERTENZE

#### RICORSI GIURISDIZIONALI

(articolo 14 del regolamento di attribuzione di competenze e funzioni a rilevanza esterna al presidente della provincia, alla giunta provinciale, ai dirigenti, al direttore generale e al segretario generale)

Contro il provvedimento, gli interessati possono sempre proporre ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale competente, ai sensi della legge 6 dicembre 1971, n. 1034, entro il termine di 60 giorni dalla data di notificazione o di comunicazione o da quando l'interessato ne abbia avuto conoscenza.

IL RESPONSABILE DEL PROGEDIMENTO



Provvedimento n. 72

Classificazione: 09-08-04 2006/61/0

del 05/02/2007

Oggetto:

DECRETO LEGISLATIVO 3APRILE 2006, N.152. LEGGE REGIONALE N.05/06. LEGGE REGIONALE 21 APRILE 1999 N.3, MODIFICATA DALLA LEGGE REGIONALE 24.MARZO 2000, N.22. SOCIETÀ: BORREGAARD ITALIA S.P.A. - CEMENTERIE ALDO BARBETTI S.P.A. - CHEMTURA MANUFACTURING ITALY S.R.L. - CRAY VALLEY ITALIA S.R.L. - ECOFUEL S.P.A. - ENDURA S.P.A. - ENI S.P.A. DIVISONE REFINING & MARKETING - ENIPOWER S.P.A. - INEOS VINYLS ITALIA S.P.A. - YARA ITALIA S.P.A. - POLIMERI EUROPA S.P.A. - RIVOIRA S.P.A. - RAVENNA SERVIZI INDUSTRIALI S.C.P.A. - SYNDIAL S.P.A. - VINAVIL S.P.A. - COINSEDIATE NEL SITO MULTISOCIETARIO DEL PETROLCHIMICO SITO IN RAVENNA, VIA BAIONA. MODIFICAZIONI AL PROVVEDIMENTO DEL DIRIGENTE DEL SETTORE AMBIENTE E SUOLO N. 63 DEL 23/01/2006 E SUCCESSIVE MODIFICHE.

#### SETTORE AMBIENTE E SUOLO

#### IL DIRIGENTE

VISTO che le Società Borregaard Italia S.p.A. — Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. — Chemtura Manufacturing Italy S.r.l. - Cray Valley Italia S.r.l. - Ecofuel S.p.A. — Endura S.p.A. — Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing — Enipower S.p.A. — Ineos Vinyls Italia S.p.A. — YARA Italia S.p.A. — Polimeri Europa S.p.A. — Rivoira S.P.A. — Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. - Syndial S.p.A. — Vinavil S.p.A. coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico ubicato in Ravenna, via Baiona, sono in possesso dell'autorizzazione n. 63 del 23/01/2006 e successive modifiche, per lo scarico delle acque reflue industriali inorganiche contenenti anche "sostanze pericolose" di cui all'art.34 del D.L.vo n.152/99, acque meteoriche e dilavamento e acque domestiche con recapito, tramite tubazione diretta, all'impianto di trattamento ( linea denominata TAPI ) della Società Ecologia Ambiente S.r.l.;

VISTA la nota del 17/08/2006 con la quale questa Provincia ha comunicato alla Società RSI – Ravenna Servizi Industriali, che gestisce a livello consortile il flusso delle acque inorganiche delle società coinsediate, gli esiti dei controlli effettuati da ARPA, che evidenziavano una serie di problematiche relative ad alcuni aspetti delle procedure di gestione e controllo del flusso di scarico verso il depuratore centralizzato;

VISTA la nota del 07/12/2006, con la quale la Società Ecologia Ambiente S.r.l. ha trasmesso la revisione dell'omologa aggiornata del flusso indifferenziato delle acque di processo inorganiche nel punto di consegna (vasca S5), firmata per accettazione da tutte le Società titolari dell'autorizzazione cointestata n. 63 del 23/01/2006 e s.m.i.;

CONSIDERATO che la revisione di tale omologa si è resa necessaria per la risoluzione delle problematiche di cui sopra e ha riguardato alcuni aspetti principali quali il criterio di determinazione dei metalli pesanti – aggiornamento dei valori caratteristici – modifica del limite di accettazione del pH- - modifica del limite di accettazione per lo zinco;

VISTO, inoltre, che con le note del 12/12/2006 e del 28/12/206, la Società RSI – Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A., ha comunicato lo stato di avanzamento delle iniziative intraprese sulla base delle richieste di questa Provincia con la sopracitata nota del 17/12/2006, e ha ottemperato alle prescrizioni n.10 e n19 del provvedimento n.63 del 23/01/2006 e successive modifiche, trasmettendo quanto segue:

MODIFICHE.

Ministero dell'Economia
e delle Finanze

14,62

10001698

00007813

00012767

0001-00009

0012767

0001-00009

0012767

0001-00009

0012767

001/2007

001/2007

001/2007

001/2007

001/2007

001/2007

Atto trascritto nei Registro Generale degli Atti della Polimeri Europa S.p.A. Ravenna AL NUMERO 294
IN DATA 06 03 2007
FIRMA

Reg. N 69
Esatte L. 0.52

- planimetria n. RA GB 1121 E 06013 –A con l'indicazione dei pozzetti di consegna delle acque reflue domestiche differenziati per Società;
- lo sviluppo definitivo del progetto per l'intercettazione e il trattamento delle acque di prima pioggia delle attività coinsediate nello stabilimento multisocietario, con il programma di realizzazione dei lavori.

#### DISPONE

- A. di apportare al provvedimento n. 63 del 23/01/2006 e successive modifiche, relativo a: "Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali inorganiche contenenti "sostanze pericolose", unite ad acque meteoriche e dilavamento e acque reflue domestiche, tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento della Società Ecologia Ambiente S.r.l., in Comune di Ravenna. Decreto Legislativo 11.05.1999 n.152, modificato dal D.L.vo 18.08.2000, n.258. Legge Regionale 21.04.1999 n.3, modificata dalla L.R. 24.03.2000, n.22. Società: Borregaard Italia S.p.A. Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. Ecofuel S.p.A. Endura S.p.A. Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing Enipower S.p.A. Great Lakes Manufacturing Italy S.r.l. Ineos Vinyls Italia S.p.A. YARA Italia S.p.A. Polimeri Europa S.p.A. Rivoira S.P.A. Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. Syndial S.p.A. Vinavil S.p.A. Coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico sito in Ravenna, via Baiona", le seguenti modificazioni:
- il punto 5 del dispositivo del provvedimento n.63 del 23/01/2006 e smi viene modificato come di seguito indicato:

"lo scarico delle acque reflue industriali unite ad acque meteoriche e dilavamento e acque domestiche, nel punto ufficiale di prelevamento P22 (vasca S5), deve essere conforme ai limiti di emissione indicati nella Tabella 3 dell'Allegato 5 del D.L.vo n.152/06 parte terza ( scarico in acque superf. ), incluse le sostanze pericolose e i parametri specifici presenti in concentrazione superiore ai limiti di rilevabilità indicate nell'allegato A, punto a) con l'esclusione dei parametri solidi sospesi totali, pH e Zinco. A tale riguardo lo scarico deve rispettare i limiti indicati nell'omologa di accettazione del flusso stabilita da Ecologia Ambiente. L'omologa è allegata in copia al presente provvedimento e comprende anche i parametri specifici. Ai fini del rispetto dei limiti sopracitati nel punto di scarico cointestato (S5), i singoli gestori garantiscono, nei pozzetti di consegna alla rete unitaria in corrispondenza dei limiti di batteria, il rispetto dei valori massimi per le sostanze pericolose indicati nelle rispettive omologhe effettuate con le modalità indicate nel Regolamento di cui al successivo punto 7. Nei singoli pozzetti di consegna individuati ai limiti di batteria di ogni gestore coinsediato si procede all'eventuale prelievo di campioni contestualmente al prelievo nel punto P22 ovvero ai fini della rintracciabilità delle sostanze presenti nel punto S5.

Ai fini della verifica del rispetto dei limiti indicati le determinazioni analitiche sono, di norma, riferite ad un campione medio prelevato nell'arco di 3 ore secondo le modalità indicate al successivo punto 13";

 il punto 15 del dispositivo del provvedimento n.63 del 23/01/2006 e smi viene modificato come di seguito indicato:

"la planimetria della rete fognaria denominata "Mappa guida nella identificazione degli scarichi liquidi di stabilimento (fogna acque inorganiche" — Disegno PE n. 02-GB-1121-E-05435-A-rev. 13 del 08/08/2005) costituisce parte integrante della presente autorizzazione e va resa disponibile agli agenti accertatori in caso di eventuale controllo. Viene altresì assunta la planimetria RA — GB —



in caso di eventuale controllo. Viene altresì assunta la planimetria RA-GB-1121-E-06013 con l'indicazione delle fosse biologiche di trattamento delle acque reflue domestiche";

3. il punto 17. del dispositivo del provvedimento n.63 del 23/01/2006 e smi viene modificato come di seguito indicato

"nel caso si verifichino imprevisti tecnici ovvero eventi anomali che modifichino provvisoriamente il regime e la qualità degli scarichi, ne va data immediata comunicazione alla Provincia e alla Sezione Territoriale ARPA competente. Nel Regolamento di cui al punto 7. sono definite le procedure con cui vengono gestite le verifiche periodiche sui limiti stabiliti nelle omologhe e le eventuali relative non conformità.

Nello stesso Regolamento sono altresì codificati i diversi casi riconducibili ad anomalie e/o emergenze che possono determinare impatti sullo scarico finale del depuratore centralizzato. Per tali evenienze, che devono essere comunicate, vengono definiti i criteri e le procedure di intervento."

4. il punto 19 del dispositivo del provvedimento n.63 del 23/01/2006 e smi viene modificato come di seguito indicato

"relativamente alla compresenza di acque reflue industriali e di acque reflue meteoriche e dilavamento nella fognatura unitaria che recapita nel punto di consegna vasca S5, viene assunto il progetto definitivo presentato in applicazione della Delibera G.R. n.286/2005 per la intercettazione e il trattamento delle acque di prima pioggia. Il progetto definitivo è articolato in 2 stralci fra loro complementari di competenza, rispettivamente, di YARA per le aree di propria pertinenza e di RSI. – Ravenna Servizi Industriali per le restanti aree del sito multisocietario di competenza di tutte le altre società coinsediate e cointestate nell'autorizzazione. La realizzazione degli interventi per la regimazione e il trattamento delle acque meteoriche di prima pioggia deve essere completata entro il 31/12/2008. Tre mesi prima del completamento degli interventi, a cura di YARA e RSI deve essere trasmessa una nota tecnica ai fini dell'eventuale aggiornamento dell'autorizzazione

B. di confermare senza alcuna variazione, le disposizioni e le prescrizioni contenute nell'autorizzazione sopracitata n.63 del 23/01/2006 e smi.





/	3	1	
Un.	P	1	1
		-	3
37	11	7	
		-	•

Cloroetene

Scheda di d	Jillologa	ac	:qu	a ui	proces			r			
Flusso cointestato			S5		u.m.	Valori cara flus	Valori massimi				
Caratteristiche flusso: continuo + mete	oriche	W 14.03	e.Z	cost		medio indicativo	massimo	d'accettazione			
Portata (riferita al solo flusso continuo)	)			T	m³/h	1200		1800 (&)			
S.S.				-	mg/l	350	900				
	VII.5 - D.	Las	. 15	2/99		Lgs. 258/00					
pH		-3-					+ 9,5	6,85 + 9,0			
COD				$\neg$	mg/l	40	150	160			
Azoto ammoniacale [NH <sub>4</sub> ]				$\neg$	mg/l	4					
N-NO <sub>3</sub>				$\neg$	mg/l	5 (+)					
N-NO <sub>2</sub>					mg/l	0,3		0,6			
N totale				$\dashv$	mg/l	- 0,0		10			
P totale					mg/l	0,4	1	1			
Fe (#)					mg/l	0,5	2	2			
Mn (#)	-			_	mg/l	0,2	1,2	2			
Al (#)				7.0	mg/l	0,4	1	1			
Boro (#)	···		7.19	1	mg/l	0,4	1	2			
Solfuri				-	mg/l	0,5	1	1			
Solfiti					mg/l	0,3	1	1			
Fluoruri					mg/l	0,4	1	6			
Grassi e oli vegetali e animali					mg/l	6	16	20			
Aldeidi					mg/l	0,05	0,15	1 1			
Tensioattivi anionici					mg/l	0,4	0,7	· ·			
Tensioattivi non ionici					mg/l	0,4	1,5				
Tensioattivi Totali					mg/l	0,8	2	2			
TOTISIOULIVI TOLUII		A	1.7	Tah				Lgs. 258/00			
SOSTANZE PERICOLOSE		۴	B	1			D.M. 367/03				
200,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				С	Tab.5 - D.R. 1053/03						
Arsenico	۰	Α	В		mg/l	0,004	0,015	0,5			
Cadmio	٥	Α	В	C	mg/l	0,0003	0,0006	0,02			
Cromo	٥	Α	В		mg/l	0,03	0,08	2			
Cromo esavalente	٥	Α			mg/l		<0,1	0,2			
Mercurio	۰	Α	В	С	mg/l		<0,0001	0,005			
Nichel	o	Α	В	С	mg/l	0,03	0,09	2			
Piombo	۰	Α	В	С	mg/l	0,008	0,02	0,2			
Rame	۰	Α			mg/l	0,02	0,07	0,1			
Selenio	٥	Α			mg/l	0,003	0,008	0,03			
Zinco		Α	1		mg/l	0,6	1,1 .	1,5			
Fenoli		Α			mg/l	0,2	0,5	0,5			
Solventi organici aromatici	۰	A	T		mg/l		0,015	0,2			
Solventi organici azotati	٥	Α			mg/l			0,1			
Pesticidi fosforati	٥	Α			mg/l			0,1			
Solventi clorurati	٥	Α			mg/l			1			
Idrocarburi totali		Α			mg/l	1	4	5			
1,2 - Dicloroetano	٥		В	С	mg/l	0,04	0,1	0,3			
1,1-Dicloroetano	٥		В	С	mg/l	0,001	0,005	0,05			
Cloroformio (Triclorometano)	0		В		mg/l	0,005	0,017	0,05			
IPA			В	С	μg/l	0,05	0,1	0,1			
PCB	٥		В		μg/l			0,1			
O1 .			ь		ma/l	0.02	0.05	0.05			

(+) Valore dipendente dalle caratteristiche delle acque in adduzione allo Stabilimento destinate ai trattamenti di demineralizzazione/addolcimento.

mg/l

0,02

0,05

В

- (°) Il raggiungimento dell'80% del valore massimo di accettazione costituisce condizione minima per l'aggiornamento della scheda di omologa.
- (&) Valori eccedenti, dovuti ad eventi meteorici, subiranno il solo trattamento di sedimentazione primaria nella vasca S33 prima dello sfioro nel canale interno. (Rif. punto 8 Provvedimento n.43 del 31/01/05 di autorizzazione allo scarico rilasciato dalla dalla Provincia di Ravenna)
- (#) Parametri per i quali i valori di concentrazione indicati si intendono relativi all'analisi dopo 2h di sedimentazione nell'intervallo di pH considerato.

1	1 di 2	31/10/2006
Rev	Pag.	Data

Scheda di omologa	acque o	li proces	so inorgar	niche	
Flusso cointestato	S5 Valori caratteristici del flusso			Valori massimi	
Caratteristiche flusso: continuo + meteoriche		u.m.	medio indicativo	massimo	d'accettazione
Pa	rametri s	pecifici			
PCDD/PCDF		ng/l TEQ			0,1
1,1,2 - Tricloroetano		mg/l	0,004	0,01	0,01
Composti organoalogenati		mg/l	0,3	1	1
MTBE		mg/l	0,01	0,05	0,05

NOTA: Tutti i parametri non esplicitamente indicati sono da considerarsi con concentrazione inferiore ai limiti fissati dalla normativa vigente relativa alle acque di scarico in acque superficiali.

	Yara Italia S.p.A.		
YARA	Stabilizatio di RAVENNA Timpro e Tyrnaore Masson A Aggini	Syndial	S.p.A.
Vinavil	F. BASS	Interventi A Gestione Siti da Boni Responsabile Siti di N	mbientali icare - Area N <b>ord</b>
Syndial	Timbro e firma	(Merso	Jsolf-
rsi RIV	W HENDERI EUROPA SAM	Raveina Servizi Indus Responsabile C Andréa F	triali S.C.p.A. perativo
Stabilimento di Rivoira Via Baiona/ 48100 RAVE	107 Stabiliting of enimal AVE	emtura	
Polimeri Europa	i / / / / Manuiac	cturing Italy SrI Direttore) entry dy Rayenna	
Chemtura	Timbyo e firma		nyls Italia Sp
Ineos Vinyls	Timbro e firma EniPower S.p.	A. Ing. S	ento di Ravenna DIRETTORE Tefano Zuliani
EniPower	Stabilimento di Rave Tinti Responsabile ((ng. Carlo De Carlo	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	S.p.A. ining & Marketing
Eni Divisione R&M	Timbro e firma	Stabilimento	GPL di Ravenna sponsabile Mednajardo)
Endura	Timbro e firma	PAZIANO (MARO)	7
Ecofuel	Unità Produttiva di Ravenna Il Responsabile	EGAARD ITALIA S.p.A.	
Borregaard	Timbro e firma	RAVENNA rettore/Statilimento	
Cementerie Barbetti	dott. Federico Bocci	ISPA	
Cray Valley	1 32 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	enna 1 2 di 2	31/10/2006
ECOL Ecologia Ambiente Srl Respo	OGIA AMBIENTE s.r.l. nsabile Gestione Pechica	Rev Pag.	Data

Il presente provvedimento è divenuto esecutivo il 05/02/2007, data di sottoscrizione dello stesso da parte del dirigente del settore/servizio ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì 05/02/2007



## ANNOTAZIONI DELLA SEGRETERIA GENERALE

#### Si certifica:

- che il presente provvedimento è stato pubblicato in elenco all'albo pretorio della Provincia dal al ;
- che contestualmente all'affissione all'albo lo stesso è stato comunicato in elenco al Presidente della Provincia, ai consiglieri capigruppo, al direttore generale, al segretario generale ai sensi dell'articolo 12 del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì

#### IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

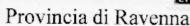
#### AVVERTENZE

#### RICORSI GIURISDIZIONALI

(articolo 14 del regolamento di attribuzione di competenze e funzioni a rilevanza esterna al presidente della provincia, alla giunta provinciale, ai dirigenti, al direttore generale e al segretario generale)

Contro il provvedimento, gli interessati possono sempre proporre ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale competente, ai sensi della legge 6 dicembre 1971, n. 1034, entro il termine di 60 giorni dalla data di notificazione o di comunicazione o da quando l'interessato ne abbia avuto conoscenza.





Settore Ambiente e Suolo Piazza dei Caduti per la Libertà, 2 / 4

del 08/02/2006

Oggetto:

Provvedimento n. 128

Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali contenenti "sostanze pericolose", tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento (linea TAPO) della Società Ecologia Ambiente S.r.l., in Comune di Ravenna.

Decreto legislativo 11 maggio 1999, n.152, modificato dal decreto legislativo 18 agosto 2000, n.258. Legge regionale 21 aprile 1999 n.3, modificata dalla legge regionale 24.marzo 2000, n.22. Società Polimeri Europa S.p.A. – Stabilimento sito in Ravenna, via Baiona n.107.

IL DIRIGENTE DEL SETTORE AMBIENTE E SUOLO

VISTA la relazione del Responsabile del procedimento da cui risulta:

che con il provvedimento del Dirigente del Settore Ambiente e Suolo n. 43 del 31.01.2005 la Soc. Ecologia Ambiente S.r.l. di Ravenna è stata autorizzata allo scarico di acque reflue industriali contenenti anche "sostanze pericolose" provenienti dall'impianto di depurazione sito in via Baiona n. 182 – RA in acque superficiali;

che nell'impianto, strutturato su due linee denominate rispettivamente TAPI (trattamento acque inorganiche) e TAPO (trattamento acque organiche), vengono trattate acque reflue industriali e acque meteoriche di dilavamento provenienti dalle attività di trattamento rifiuti gestite dalla stessa Società oltre ad acque reflue industriali, acque meteoriche di dilavamento e acque reflue domestiche prodotte da impianti terzi coinsediati nello stesso sito industriale multisocietario di via Baiona – Ravenna - e convogliate al trattamento tramite condotta diretta secondo lo schema riportato nella figura 1 allegata;

che sulla base del combinato disposto dall'art. 34, 4° comma e dall'art. 45, 2° comma, del D.L.gs n.152/99, per i flussi di acque reflue contenenti sostanze pericolose trattati in impianti centralizzati per lo scarico in comune delle acque provenienti da singoli impianti, restano salve le responsabilità di tutti i gestori interessati e possono essere individuati e regolamentati "scarichi parziali" per garantire un adeguato trattamento delle Sostanze Pericolose prima dello scarico finale.

che le acque reflue industriali cosiddette organiche, prodotte dagli impianti terzi coinsediati nello stabilimento multisocietario di via Baiona n. 107 – Ravenna, per alcune Aziende coinsediate sono convogliate all'impianto centralizzato di trattamento della Soc. Ecologia Ambiente (linea TAPO) tramite un sistema fognario individuale in cui sono individuati singoli punti di consegna ad Ecologia Ambiente srl per il trattamento e lo scarico finale;

che la Società Polimeri Europa S.p.A., avente sede legale in Brindisi, Via E. Fermi n.4, è in possesso dell'autorizzazione n.20 del 17/01/2001 e successive modifiche e integrazioni, scaduta il 31/12/2004, allo scarico di acque reflue industriali tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento della Società Ecologia Ambiente S.r.l. e provenienti dagli impianti gestiti nello stabilimento del sito multisocietario in Ravenna, via Baiona n.107;

che il Sig. Tommaso Paolini in qualità di legale rappresentante della Società Polimeri Europa S.p.A., avente sede legale in Brindisi, Via E. Fermi n.4, ha chiesto con nota del 01/04/2004, il rinnovo dell'autorizzazione allo scarico delle acque reflue industriali tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento TAPO della Società Ecologia Ambiente S.r.l., successivamente integrata con documentazione relativamente alla presenza di sostanze pericolose di cui all'art.34 del D.Lgs. n. 152/99 nello scarico;

che ai sensi di quanto previsto all'art. 34 del Dlgs n. 152/99 e s.m.i. il flusso di tali acque reflue è riconducibile alla fattispecie di "scarico parziale" di sostanze pericolose da sottoporre a regolamentazione ai limiti di batteria (piè d'impianto) nel punto di consegna al trattamento da parte della Soc. Ecologia Ambiente srl, secondo quanto previsto all'Allegato B del DM n. 367/03 in materia di scarichi di sostanze pericolose;

che dalla documentazione allegata alla domanda di rinnovo di autorizzazione allo scarico e dalle successive integrazione risulta che:

- a) l'attività svolta nel suddetto stabilimento della Soc. Polimeri Europa è relativa a produzione di:
  - Butadiene BDIE (distillazione estrattiva di idrocarburi con utilizzo di solvente)
  - Gomme SBR in emulsione (copolimerizzazione in emulsione acquosa tra stirene butadiene, acrilonitrile)
  - Gomme SBS, SIS e SEBS in soluzione impianto SOL (copolimerizzazione in soluzione tra stirene-butadiene, stirene-isoprene e idrogenazione delle gomme SBS)
  - 4) Gomme BR Neocis in soluzione (polimerizzazione stereospecifica in soluzione del butadiene con catalizzatore al neodimio)
  - Lattici carbossilati LATC (copolimerizzazione in emulsione acquosa tra combinazioni diverse dei monomeri stirene, butadiene, acido acrilico, acido meytacrilico, acrilammide e acrilonitrile)
  - Carbonati organici CAOR (sintesi di carbonati organici tramite transesterificazione del DCM con alcoli in presenza di catalizzatori)

Sono inoltre presenti alcuni impianti pilota per lo sviluppo e la ricerca delle attività della ditta e il laboratorio analisi;

- b) le acque reflue industriali cosiddette organiche che si originano da tutti i processi produttivi di cui sopra e sono conferite al trattamento nell'impianto centralizzato del sito multisocietario con una fognatura dedicata così come indicato nella figura 1 riportata nell'Allegato A (linea 1);
- c) le acque meteoriche e di lavaggio piazzali, le acque reflue domestiche e acque di raffreddamento sono inviate tramite tubazione diretta, all'impianto TAPI di Ecologia Ambiente srl., con un'altra linea fognaria (linea 4) unitaria. Per questa tipologia di acque è stata presentata separatamente domanda di autorizzazione degli scarichi di acque reflue industriali inorganiche cointestata fra tutte le ditte coinsediate dello stabilimento multisocietario del petrolchimico;
- d) la rete fognaria di processo dove confluiscono le acque reflue industriali della ditta Polimeri Europa è ad uso esclusivo e di proprietà della stessa (denominata Linea 1) e convoglia le acque reflue nel punto ufficiale di prelevamento OPE19 posto in vasca S9, individuato come punto di consegna all'impianto centralizzato della Società Ecologia Ambiente S.r.l. Sono stati individuati anche due pozzetti di controllo sui collettori principali della linea 1 denominati OPE1 e OPE23. Nella linea 1 confluiscono anche le acque di processo organiche scaricate dai separatori delle due torce poste nelle isole 19 e 25 dello stabilimento multisocietario e di proprietà RSI (considerate non significative);
- e) le ditte coinsediate nel sito multisocietario e la Società Ecologia Ambiente s.r.l. hanno redatto e sottoscritto il "Regolamento di gestione del sistema delle reti fognarie delle acque reflue industriali e meteoriche dell'insediamento multisocietario di Ravenna convogliate all'impianto centralizzato di trattamento della Società Ecologia Ambiente", che è stato presentato come parte integrante della domanda di autorizzazione.

Tale Regolamento, che viene assunto integralmente ai fini della regolamentazione degli scarichi parziali verso l'impianto di trattamento della Soc. Ecologia Ambiente, definisce le modalità operative, le competenze e la regolamentazione dei singoli flussi di scarico delle acque reflue industriali di ciascuna Società presente nel sito multisocietario del petrolchimico, l'identificazione dei pozzetti di prelevamento al limite di batteria (pozzetti di consegna) e i valori limite di immissione che le acque

reflue industriali devono rispettare per l'accettazione all'impianto di trattamento della Società Ecologia Ambiente S.r.l. oltre ai programmi di monitoraggio;

- f) I flussi delle acque organiche, sono stati caratterizzati dai gestori degli impianti coinsediati ai limiti di batteria di ciascuno di essi in corrispondenza dei singoli pozzetti di consegna all'impianto centralizzato e sono stati sottoposti ad omologa da parte del gestore dell'impianto centralizzato valutando:
  - i parametri di funzionamento dell'impianto e le capacità di abbattimento delle sostanze pericolose presenti nel flusso da trattare;
     vincoli per lo scarico finale dell'impianto di trattamento;

dalla verifica di omologa del flusso della Società Polimeri Europa, prelevato nel punto ufficiale opera in vasca S9, è emersa la presenza delle sostanze pericolose contenute nella Tabella 5 dell'allegato 5 del D.L.gs n.152/99, nella tabella 1 dell'allegato A del Decreto Ministeriale n.367/03 e nella Tabella 5 dell'Allegato alla Delib. Regionale n. 1053/03 ( 33 sostanze prioritarie Dir. 2000/60/CE), in concentrazioni superiori al limite di rilevabilità. Le sostanze pericolose presenti in concentrazioni superiori al limite di rilevabilità sono indicate nella Tabella di cui all'allegato A del presente provvedimento;

che secondo quanto previsto nel Regolamento di cui al precedente punto e) e assumendo la dichiarazione della Soc. Ecologia Ambiente per cui sui flussi di acque organiche il sistema di depurazione della linea TAPO garantisce idonee rese di abbattimento per tutta una serie di sostanze pericolose, per ogni utente allacciato devono essere rispettati i limiti massimi di accettabilità definiti in sede di omologa salvo approfondimenti per alcuni parametri per cui sono disponibili solo dati di letteratura.

che la Sezione Provinciale dell'ARPA di Ravenna, Servizio Territoriale Distretto di Ravenna e Faenza, ha espresso, su richiesta di questa Provincia, parere favorevole con prescrizioni per il rilascio dell'autorizzazione.

VISTO il decreto legislativo 11 maggio 1999, n.152, recante: "Disposizioni sulla tutela delle acque dall'inquinamento e recepimento della direttiva 91/271/CEE concernente il trattamento delle acque reflue urbane e della direttiva 91/676/CEE relativa alla protezione delle acque dall'inquinamento provocato dai nitrati provenienti da fonti agricole", modificato dal decreto legislativo 18 agosto 2000, n.258 "Disposizioni correttive e integrative del D.L.vo 11 maggio 1999, n.152, in materia di tutela delle acque dall'inquinamento, a norma dell'articolo 1, comma 4, della legge 24 aprile 1998, n. 128";

VISTA la legge regionale 21 aprile 1999, n. 3 "Riforma del sistema regionale e locale", modificata dalla Legge Regionale 24 marzo 2000 n.22 "Norme in materia di territorio, ambiente e infrastrutture – Disposizioni attuative e modificative della legge regionale 21 aprile 1999, n.3";

VISTO l'art. 4, comma 8, del regolamento di attribuzioni di competenza al Presidente della Provincia, alla Giunta Provinciale, ai Dirigenti e al segretario Generale, che stabilisce che:

"Ai dirigenti competono, in generale, nell'esercizio delle attribuzioni di competenza: il rilascio, la sospensione, la revoca, la riforma, le modifiche delle licenze, delle autorizzazioni e delle concessioni previste dalle leggi statali, regionali, dello Statuto e dai Regolamenti";

SU proposta del responsabile del procedimento:

#### AUTORIZZA

ai sensi del D.L.vo n.152/99 e successiva modifica la Società Polimeri Europa S.p.A, avente sede legale in Brindisi, via E. Fermi n.4 ad effettuare lo scarico di acque reflue industriali contenenti



"sostanze pericolose" di cui all'art.34 del D.L.vo n.152/99, provenienti dallo stabilimento ubicato nel sito multisocietario di Ravenna, via Baiona n. 107, tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento centralizzato (linea denominata TAPO) della Società Ecologia Ambiente S.r.l., alle seguenti condizioni e prescrizioni:

- 1) lo scarico delle acque reflue industriali della Società Polimeri Europa al punto di consegna ai limiti di batteria dell'impianto centralizzato di Ecologia Ambiente srl è costituito da un flusso indifferenziato di acque di processo organiche contenenti "sostanze pericolose" in concentrazioni superiori ai limiti di rilevabilità. Nella stessa fognatura insieme con le acque reflue della Società Polimeri Europa, sono collettate anche le acque di processo organiche provenienti dalle torce di stabilimento gestite dalla Società RSI, considerate comunque non significative. Nello stesso sistema fognario che convoglia le acque industriali di processo possono altresì essere convogliati flussi occasionali, ma comunque programmati secondo i criteri del Regolamento di cui al successivo punto 6., provenienti dai cosiddetti well point installati nelle aree di pertinenza della Società Poliemri Europa, all'interno del sito multisocietario in occasione di lavori di escavazione e/o bonifiche suoli;
- 2) il punto di consegna, ai limiti di batteria degli impianti di Polimeri Europa, verso l'impianto della Società Ecologia Ambiente S.r.l., è identificato nella vasca denominata S9 (punto di prelievo OPE19) come indicato nella figura 1 allegata. Sulla rete fognaria (linea 1) sono stati altresì individuati altri 2 pozzetti denominati OPE1 e OPE23 al termine di due collettori parziali. Tali pozzetti sono riportati nella planimetria di cui al successivo punto 13 e contenuta nel Regolamento di cui al successivo punto 6;

Lo scarico nel punto di consegna sopracitato è qualificato come "scarico parziale" di sostanze pericolose ai sensi dell'art.34 del D.Lgs n.152/99 e della Delibera regionale n.1053/03;

- 3) l'elenco delle "sostanze pericolose" (compresi i Solventi organici alogenati) presenti in concentrazioni superiori ai limiti di rilevabilità delle metodiche di rilevamento sono indicate nella Tabella riportata nell'Allegato A con i relativi limiti di rilevabilità da assumere. Sono altresì regolamentati i seguenti parametri specifici individuati in sede di omologa: Acrilonitrile, Acrilammide, Stirene, 1,3 butadiene, Isopropil idrossilammina. Qualora dagli esiti dei programmi di autocontrollo e monitoraggio, ovvero dai controlli di ARPA, emerga la presenza di altre sostanze pericolose ovvero alcune non siano più rilevate, si deve provvedere all'aggiornamento della Tabella riportata nell'Allegato A fermo restando quanto previsto al successivo punto 4 relativamente ai limiti massimi ammissibili;
- 4) lo scarico delle acque reflue industriali contenenti sostanze pericolose, nel punto ufficiale di prelevamento denominato OPE19, dovrà rispettare i valori limite di emissione per le sostanze pericolose e per i parametri specifici previsti nell'omologa di accettazione del flusso stabilita dalla ditta con Ecologia Ambiente secondo le modalità indicate nel Regolamento di cui al punto 6. Ai fini della verifica del rispetto dei limiti indicati le determinazioni analitiche sono, di norma, riferite ad un campione medio prelevato nell'arco di 3 ore;
- 5) L'omologa con i limiti massimi di accettazione delle acque reflue industriali è parte integrante della presente autorizzazione, esclusivamente per i valori limite delle sostanze pericolose e dei parametri specifici di cui sopra e viene allegata;
- 6) le condizioni definite con il "Regolamento di gestione del sistema delle reti fognarie delle acque reflue industriali e meteoriche dell'insediamento multisocietario di Ravenna convogliate agli impianti di trattamento della Società Ecologia Ambiente" con i relativi allegati, sottoscritto da tutte le Società interessate, vengono acquisite come parte integrante della presente autorizzazione. Copia originale del Regolamento vigente è depositata presso la Provincia e il Servizio Territoriale ARPA di Ravenna. Il Regolamento viene periodicamente sottoposto a revisioni e/o modifiche che devono essere comunicate alla Provincia e al Servizio ARPA sopracitato;
- 7) devono essere assicurati gli autocontrolli previsti dal Piano dei controlli contenuto nel Regolamento di cui al precedente punto 6. In particolare si deve procedere alle verifiche previste sui campioni di acque reflue prelevate nel punto di consegna OPE19 nella vasca S9 (linea 1) e nei singoli pozzetti parziali OPE1 e OPE23 secondo i criteri, le modalità e le frequenze previste nell'allegato 8 al Regolamento stesso.



8) Entro il 28 febbraio di ogni anno deve essere inviata ad ARPA - Servizio territoriale Distretto di Ravenna e Faenza - e alla Provincia una relazione riassuntiva relativa all'esito delle analisi svolte nell'anno precedente sui singoli pozzetti di consegna;

9) Qualora dagli esiti degli autocontrolli analitici sia accertata la costante presenza in concentrazioni elevate, anche se dentro i limiti di omologa, di sostanze pericolose e/o di parametri specifici, si fa riserva di modificare i limiti massimi di accettabilità di cui al punto 5 anche a seguito degli approfondimenti che la ditta Ecologia Ambiente sta eseguendo relativamente alla capacità di

abbattimento degli stessi all'impianto TAPO;

il punto ufficiale di prelievo ai fini del controllo va mantenuto costantemente accessibile, a disposizione degli organi di vigilanza. Su di esso va garantita una periodica attività di manutenzione e sorveglianza per mantenere una costante efficienza del sistema. Il campionamento ufficiale sul punto OPE19 nella vasca S9 viene effettuato tramite un prelievo di un campione medio nell'arco di 3 ore.

entro giugno 2006. La misura di portata viene effettuata, tramite misuratore continuo, all'interno dei limiti di batteria della Soc. Ecologia Ambiente, sull'ingresso alla linea TAPO. Sempre all'interno dei limiti di batteria della linea di trattamento TAPO la Soc. Ecologia Ambiente provvede, tramite campionatore automatico, al controllo delle sostanze pericolose;

12) il punto di prelievo OPE19 ai fini del controllo della qualità dello scarico è indicato nell'allegato B al presente provvedimento, e nella planimetria allegata alla domanda di

autorizzazione di cui al punto successivo;

13) la planimetria della rete fognaria denominata "Mappa guida nel campionamento degli scarichi liquidi di stabilimento (fogne di processo) Disegno RA-GB-1121-E-06000-A del 01.09.05, allegata alla domanda costituisce parte integrante della presente autorizzazione e va resa disponibile agli agenti accertatori in caso di eventuale controllo;

14) ogni eventuale variazione strutturale che modifichi permanentemente il regime o la qualità degli

scarichi va comunicata a questa Provincia e all'ARPA;

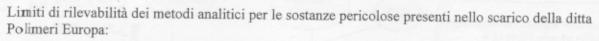
- 15) nel caso si verifichino imprevisti tecnici che modifichino provvisoriamente il regime e la qualità degli scarichi, ne va data comunicazione alla Provincia e alla Sezione Territoriale ARPA competente;
- 16) la presente autorizzazione è valida per i 4 anni dalla data di rilascio, e cioè dalla data del presente provvedimento. Un anno prima di tale scadenza deve essere richiesto il rinnovo della presente autorizzazione, ai sensi dell'art.45 comma 7, del D.L.vo n.152/99,

Si dà incarico all'ARPA, Servizio Territoriale Distretto di Ravenna e Faenza, di effettuare i necessari controlli sullo scarico oggetto della presente autorizzazione e sul rispetto delle relative prescrizioni, trasmettendone gli esiti a questa Provincia.

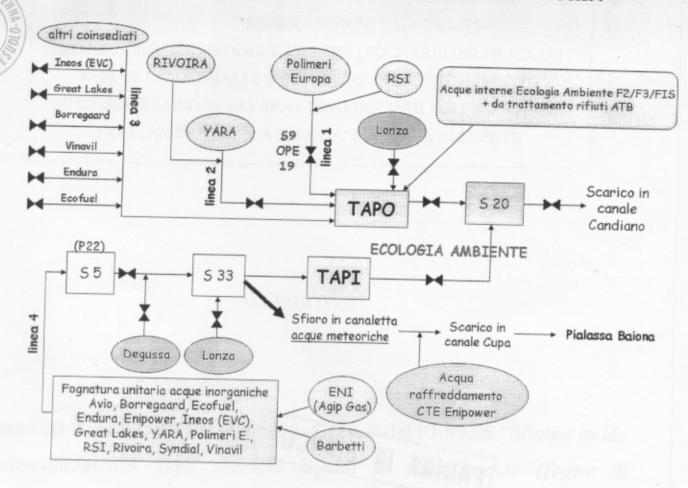
IRMA Lace

IL DIRIGENTE DEL SETTORE
AMBIENTE B SUOLO
(Dott. Stenio Naldi)





Sostanza pericolosa	Limite di rilevabilità				
Arsenico	0.01 mg/l				
Cadmio	0.001mg/l				
Cromo totale	0.01 mg/l				
Cromo esavalente	0.02 mg/l				
Mercurio	0.0005 mg/l				
Nichel	0.01 mg/l				
Piombo	0.02 mg/l				
Rame	0.01 mg/l				
Selenio	0.005 mg/l				
Zinco	0.02 mg/l				
Fenoli	0.01 mg/l				
Solventi organici aromatici	0.001 mg/l				
Solventi organici azotati	0.05 mg/l				
Solventi clorurati	0.005 mg/l				
Idrocarburi totali	0.05 mg/l				
IPA (sommaria)	0.00001mg/l				
Epicloridrina	0.001 mg/l				
Etilbenzene	0.001 mg/l				
Benzene	0.001 mg/l				
sopropilbenzene	0.001 mg/l				
Toluene	0.001 mg/l				
Xileni	0.001 mg/l				
Octilfenolo	0.01 mg/l				
tert-butilcatecolo	0.01 mg/l				
Nonilfenolo	0.01 mg/l				
Solventi organici alogenati	0.005 mg/l				



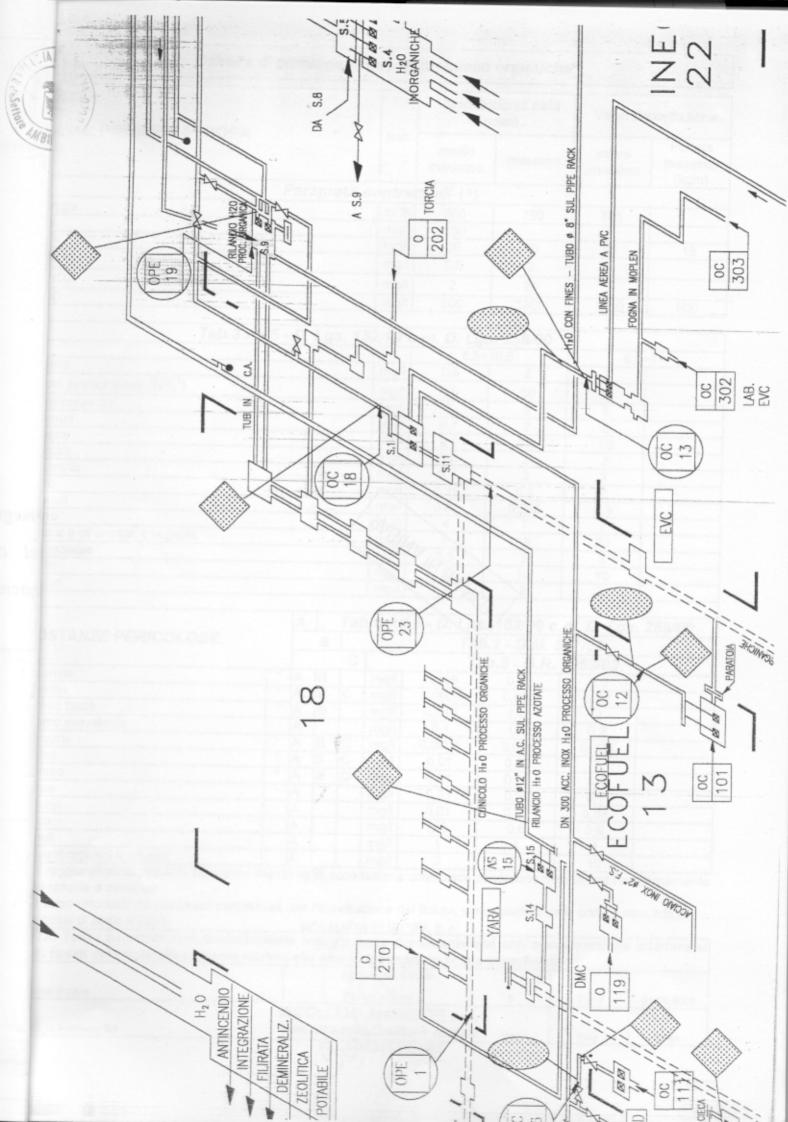


DI GESTIONE DEL SISTEMA DELLE RETI FOGNARIE DELLE ACQUE REFLUE INDUSTRIALI E METEORICHE DELL'INSEDIAMENTO MULTISOCIETARIO DI RAVENNA CONVOGLIATE AGLI IMPIANTI DI TRATTAMENTO DELLA SOCIETA' ECOLOGIA AMBIENTE

## ALLEGATO B

Disegno RSI N. RA-GB-1121-E-06000-A rev. 0 del 01.09.05 "Mappa guida nel campionamento degli scarichi liquidi di Stabilimento (fogne di processo)"

avenna



## Scheda di omologa acque di processo organiche

Società: POLIMERI EUROPA		Valori dichiarati dalla Società		Valori d'accettazione		
	u.m.	medio indicativo	massimo	valore massimo	Portata massima [kg/h]	
Para	metri contrat	tuali (^)				
Portata	m³/h	300	750	750		
S.S.	/ mg/l	630				
TKN	mg/l	20	50	53	16	
N-NO <sub>2</sub>	mg/l	0,5	2			
N-NO <sub>3</sub>	mg/l	2	20			
COD	mg/l	600	1300	1500	600	

Tab.3 All.5 - D. Lgs. 152/99 c.m. D. Lgs. 258/00						
рН			÷10,5	6,5÷11		
Aldeidi	mg/l	0,5	2	2		
Azoto ammoniacale [NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> ]	mg/l	15	50	50		
Tensioattivi tot	mg/l	1 2	8	8		
Fluoruri	mg/l	0,7	2	6		
Stagno	mg/l	0,1	0,2	10		
P totale	mg/l	0,5	3	3		
Altuminio	mg/l	0,7	2	2		
Boro	mg/l	0,15	0,3	2		
Cianuri	mg/l	0,02	0,025	0,5		
Ferro	mg/l	4	7	7		
Grassi e oli animali e vegetali	mg/l	5	15	20		
Manganese	mg/l	0,5	3	3	1	
Solfiti	mg/l	5	10	10		
Solfuri -	mg/l	1	2	2		

		Α		Tak	5.5 Ali	l.5 - D. Lg:	s. 152/99 c	.m. D. Lgs. 25	8/00
SOSTANZE PERICOLOSE			В				b.1 - D.M. 3		
						T	ab.5 - D.R.	1053/03	
Arsenico	0	A	В	I	mg/l	0,005	0,02	0,5	
Cadmio	0	Α	В	C	mg/l	0,0005	0,001	0,02	
Cromo totale	۰	Α	В		mg/l	0,015	0,03	.2	
Cromo esavalente		A			mg/l	0,1	0,2	0,2	
Mercurio	0	Α	В	С	mg/l	0,0001	0,001	0,005	
Nichel	0	Α	В	С	mg/l	0,01	0,03	2	
Piombo	٥	Α	В	С	mg/l	0,01	0,05	0,2	
Rame	0	Α	-		mg/l	0,01	0,03	0,1	
Selenio		Α			mg/i	0,01	0,03	0,03	
Zinco		Α			mg/l	0,2	0,6	0,6	
Fenoli		Α			mg/l	1	4	4	
Solventi organici aromatici		A			mg/L	. 3	. 10	10	

<sup>(°)</sup> Il raggiungimento dell'80% del valore massimo di accettazione costituisce condizione minima per l'aggiornamento della scheda di omologa.

<sup>(^)</sup> i valori vincolanti dei parametri contrattuali, per l'accettazione del flusso, sono costituiti dalle portate idraulica e ponderale di azoto e COD.

Ecologia Ambiente Srl	ECOLOGIA AMBIENTE s.r.		Pag.	Data
Polimeri Europa	Midssilno Gialli Jimbra e firma	0	1 di 2	01/09/2005
	esplicitamente indicati neno darconsidera igente relativa alle acqueldo carcico in acqu			ne inferiore ai
portuei ale di azoto e COD.	POLIMERI EUROPA S.D.			

ing Stetlang Tondini

## Scheda di omologa acque di processo organiche

Società: POLIMERI EUROPA		Valori dic	hiarati dalla	Valori d'ad	ccettazione
	u.m.	medio indicativo	massimo	valore massimo	Portata massima [kg/h]

		A		Tak	b.5 All	.5 - D. Lg	s. 152/99 d	.m. D. Lgs. 2	58/00	
SOSTANZE PERICOLOSE			В		Tab.1 - D.M. 367/03					
				C						
Solventi o ganici azotati		A	1	1	mg/I	0.05	0,1	0,1		
Pesticidi fosforati	0	A			mg/l			0,1		
Solventi clorurati	0	Α			mg/l	- 0.2	0,8	1		
Idrocarburi totali		Α			mg/l	5	10	10		
IPA (sommatoria)			В	C	mg/l	0.0005	0.001	0.001		
Epicloridrina			В		mg/l	0,001	0,002	0,002		
Etilbenzene	,		8		mg/l	0,1	0.5	0.5		
Benzene			В	С	mg/l	0.002	0.005	0.005		
Isopropilbenzene			В		mg/l	0.01	0.05	0,05		
Toluene			В		mg/l	1.5	5	5		
Xileni			В		mg/I	0.1	0,5	0,5		
Octilfenolo			В	С	mg/l	0.1	0.3	0,3		
4 tert-butilcatecolo e derivati				C	mg/l	20	50	50		
Vonilfenolo				c	mg/l	0.1	0,3	0,3	-	

Parametri specifici					
Acrilonitrile	ma/l	1	2	2	
Acrilammide	mg/l	0.01	0.015	0.015	
Stirene	mg/l	1	3	3	
1,3 butadiene	mg/I	0.3	0,5	0.5	
Solventi organici alogenati	mg/l	0.2	0.8	0,8	-
Isopropil idrossilammina	mg/l	0.1	0.2	0,2	

<sup>(^)</sup> I valori vincolanti dei parametri contrattuali, per l'accettazione del fiusso, sono costituiti dalle portate idraulica e ponderale di azoto e COD.

NOTA: Tutti i parametri non limiti fissati dalla normativa v	esplicitamente indicati sono da considerar igente relativa alle acque di scarico in acque	si con co superficia	ncentrazion	e inferiore a
Polimeri Europa	Massima Glalli Timbra e firma	0	2 di 2	01/09/2005
Ecologia Ambiente Sri	ECOLOGIA AMBIENTE s.r.l. Responsabile Gertione Tecnica	Rev	Pag.	Data

<sup>(°)</sup> il raggiungimento dell'80% del valore massimo di accettazione costituisce condizione minima per l'aggiornamento della scheda di omologa.

#### ANNOTAZIONI DEL SETTORE / SERVIZIO

Il presente provvedimento è divenuto esecutivo il 08/02/2006, data di sottoscrizione dello stesso da parte del dirigente del settore/servizio ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì 08/02/2006

#### IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

# PROUNCIA DI

#### ANNOTAZIONI DELLA SEGRETERIA GENERALE

#### Si certifica:

- che il presente provvedimento è stato pubblicato in elenco all'albo pretorio della Provincia dal
- che contestualmente all'affissione all'albo lo stesso è stato comunicato in elenco al Presidente della Provincia, ai consiglieri capigruppo, al direttore generale, al segretario generale ai sensi dell'articolo 12 del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, li

#### IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

#### AVVERTENZE

#### RICORSI GIURISDIZIONALI

(articolo 14 del regolamento di attribuzione di competenze e funzioni a rilevanza esterna al presidente della provincia, alla giunta provinciale, ai dirigenti, al direttore generale e al segretario generale)

Contro il provvedimento, gli interessati possono sempre proporre ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale competente, ai sensi della legge 6 dicembre 1971, n. 1034, entro il termine di 60 giorni dalla data di notificazione o di comunicazione o da quando l'interessato ne abbia avuto conoscenza.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO





Provvedimento n. 312

Classificazione: 09-08-04 2006/53/0

del 17/05/2006

DLGS 152/99 E S.M.I. - SOCIETÀ POLIMERI EUROPA S.P.A. - STABILIMENTO SITO IN RAVENNA, VIA BAIONA N.107. MODIFICAZIONI AL PROVVEDIMENTO DEL DIRIGENTE DEL SETTORE AMBIENTE E SUOLO\*N. 128 DEL 08/02/2006

## SETTORE AMBIENTE E SUOLO

#### IL DIRIGENTE

VISTO che la Società Società Polimeri Europa S.p.A., avente sede legale in Brindisi, via E. Fermi n.4 è in possesso dell'autorizzazione n. 128 del 08/02/2006, allo scarico di acque reflue industriali contenenti "sostanze pericolose" di cui all'art.34 del D.L.vo n.152/99, provenienti dallo stabilimento ubicato nel sito multisocietario di Ravenna, via Baiona n. 107, tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento centralizzato (linea denominata TAPO) della Società Ecologia Ambiente S.r.l.;

VISTO che nell'allegato A) al provvedimento n. 128 del 08/02/2006 è riportato in tabella l'elenco delle "sostanze pericolose" (compresi i solventi organici alogenati) presenti in concentrazioni superiori ai limiti di rilevabilità delle metodiche di rilevamento, con i relativi limiti di rilevabilità da assumere;

CONSIDERATO che per mero errore materiale, nella suddetta tabella è stata indicato per il parametro IPA (sommatoria) il limite di rilevabilità 0.00001 mg/l anziché 0.0001 mg/l;

#### DISPONE

1. Apportare al provvedimento n.128 del 08/02/2006, relativo a: "Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali contenenti "sostanze pericolose", tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento (linea TAPO) della Società Ecologia Ambiente S.r.l., in Comune di Ravenna. Decreto legislativo 11 maggio 1999, n.152, modificato dal decreto legislativo 18 agosto 2000, n.258. Legge regionale 21 aprile 1999 n.3, modificata dalla legge regionale 24.marzo 2000, n.22. Società Polimeri Europa S.p.A. - Stabilimento sito in Ravenna, via Baiona n.107", le seguenti modificazioni:

L'ALLEGATO A) al provvedimento n.128 del 08/02/2006 è sostituito con l'allegato A) al presente provvedimento;

2. Confermare senza alcuna variazione, le disposizioni e le prescrizioni contenute nell'autorizzazione sopracitata.

> IL DIRIGENTE DEL SETTORE Dtt. Stepio Naldi

Limiti di rilevabilità dei metodi analitici per le sostanze pericolose presenti nello scarico della ditta Polimeri Europa:

Sostanza pericolosa	Limite di rilevabilità
Arsenico	0.01 mg/l
Cadmio	0.001mg/l
Cromo totale	0.01 mg/l
Cromo esavalente	0.02 mg/l
Mercurio	0.0005 mg/l
Nichel	0.01 mg/l
Piombo	0.02 mg/l
Rame	0.01 mg/l
Selenio	0.005 mg/l
Zinco	0.02 mg/l
Fenoli	0.01 mg/l
Solventi organici aromatici	0.001 mg/l
Solventi organici azotati	0.05 mg/l
Solventi clorurati	0.005 mg/l
Idrocarburi totali	0.05 mg/l
IPA (sommatoria)	$0.0001 \mathrm{mg/l}$
Epicloridrina	0.001 mg/l
Etilbenzene	0.001 mg/l
Benzene .	0.001 mg/l
Isopropilbenzene	0.001 mg/l
Toluene	. 0.001 mg/l
Xileni	0.001 mg/l
Octilfenolo	0.01 mg/l
4 tert-butilcatecolo	0.01 mg/l
Nonilfenolo	. 0.01 mg/l
Solventi organici alogenati	0.005 mg/l

Il presente provvedimento è divenuto esecutivo il 17/05/2006, data di sottoscrizione dello stesso da parte del dirigente del settore/servizio ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì 17/05/2006

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

#### ANNOTAZIONI DELLA SEGRETERIA GENERALE

#### Si certifica:

- che il presente provvedimento è stato pubblicato in elenco all'albo pretorio della Provincia dal al ;
- che contestualmente all'affissione all'albo lo stesso è stato comunicato in elenco al Presidente della Provincia, ai consiglieri capigruppo, al direttore generale, al segretario generale ai sensi dell'articolo 12 del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì

#### IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

#### AVVERTENZE

#### RICORSI GIURISDIZIONALI

(articolo 14 del regolamento di attribuzione di competenze e funzioni a rilevanza esterna al presidente della provincia, alla giunta provinciale, ai dirigenti, al direttore generale e al segretario generale)

Contro il provvedimento, gli interessati possono sempre proporre ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale competente, *ai sensi della legge 6 dicembre 1971, n. 1034*, entro il termine di 60 giorni dalla data di notificazione o di comunicazione o da quando l'interessato ne abbia avuto conoscenza.



Provvedimento n. 313 Classificazione: 09-08-04 2006/61/0

del 17/05/2006

Oggetto: DECRETO LEGISLATIVO 11 MAGGIO 1999, N.152, MODIFICATO DAL DECRETO LEGISLATIVO 18 AGOSTO 2000, N.258. LEGGE REGIONALE 21 APRILE 1999 N.3. MODIFICATA DALLA LEGGE REGIONALE 24.MARZO 2000, N.22. SOCIETÀ: BORREGAARD ITALIA S.P.A. - CEMENTERIE ALDO BARBETTI S.P.A. - ECOFUEL S.P.A. - ENDURA S.P.A. -ENI S.P.A. DIVISONE REFINING & MARKETING - ENIPOWER S.P.A.- GREAT LAKES MANUFACTURING ITALY S.R.L. - INEOS VINYLS ITALIA S.P.A. - YARA ITALIA S.P.A. -POLIMERI EUROPA S.P.A. - RIVOIRA S.P.A. - RAVENNA SERVIZI INDUSTRIALI S.C.P.A. -SYNDIAL S.P.A. - VINAVIL S.P.A. - COINSEDIATE NEL SITO MULTISOCIETARIO DEL PETROLCHIMICO SITO IN RAVENNA, VIA BAIONA. MODIFICAZIONI PROVVEDIMENTO DEL DIRIGENTE DEL SETTORE AMBIENTE E SUOLO N. 63 DEL 23/01/2006.

### SETTORE AMBIENTE E SUOLO

#### IL DIRIGENTE

VISTO che le Società: Borregaard Italia S.p.A. - Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. -Ecofuel S.p.A. - Endura S.p.A. - Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing - Enipower S.p.A.- Great Lakes Manufacturing Italy S.r.I. - Ineos Vinyls Italia S.p.A. - YARA Italia spa - Polimeri Europa spa - Rivoira spa - Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. - Syndial S.p.A. - Vinavil S.p.A, coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico ubicato in Ravenna, via Baiona, sono in possesso dell'autorizzazione n. 63 del 23/01/2006, per lo scarico delle acque reflue industriali inorganiche contenenti anche "sostanze pericolose" di cui all'art.34 del D.L.vo n.152/99, acque meteoriche e dilavamento e acque domestiche con recapito, tramite tubazione diretta, all'impianto di trattamento ( linea denominata TAPI ) della Società Ecologia Ambiente S.r.l.;

VISTO che nell'allegato A) al provvedimento n. 63 del 23/01/2006 è riportato in tabella, l'elenco delle "sostanze pericolose" presenti nello scarico (vasca S5) delle acque reflue industriali inorganiche delle Società coinsediate, in concentrazioni superiori ai limiti di rilevabilità delle metodiche di rilevamento, con i relativi limiti di rilevabilità da assumere;

CONSIDERATO che per mero errore materiale, nella suddetta tabella è stata indicato per il parametro IPA (sommatoria) il limite di rilevabilità 0.00001 mg/l anziché 0.0001 mg/l e per il parametro cloroetene il limite di rilevabilità 0.0005 mg/l anziché 0.005 mg/l;

#### DISPONE

1. Di Apportare al provvedimento n.63 del 23/01/2006, relativo a: "Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali inorganiche contenenti "sostanze pericolose", unite ad acque meteoriche e dilavamento e acque reflue domestiche, tramite tubazione

diretta all'impianto di trattamento della Società Ecologia Ambiente S.r.l., in Comune di Ravenna. Decreto Legislativo 11.05.1999 n.152, modificato dal D.L.vo 18.08.2000, n.258. Legge Regionale 21.04.1999 n.3, modificata dalla L.R. 24.03.2000, n.22. Società: Borregaard Italia S.p.A. – Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. – Ecofuel S.p.A. – Endura S.p.A. – Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing – Enipower S.p.A. – Great Lakes Manufacturing Italy S.r.l. – Ineos Vinyls Italia S.p.A. – YARA Italia S.p.A. – Polimeri Europa S.p.A. – Rivoira S.P.A. – Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. – Syndial S.p.A. – Vinavil S.p.A. – Coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico sito in Ravenna, via Baiona", le seguenti modificazioni:

L'ALLEGATO A) al provvedimento n.63 del 23/01/2006 è sostituito con l'allegato A) al presente provvedimento;

2. di confermare senza alcuna variazione, le disposizioni e le prescrizioni contenute nell'autorizzazione sopracitata.

IL DIRIGENTE DEL SETTORE

Dott Stenio Naldi

a) Limiti di rilevabilità dei metodi analitici per le sostanze pericolose presenti nello scarico (vasca S5) delle acque reflue industriali inorganiche delle Società coinsediate.

Sostanza pericolosa	Limite rilevabilità
Arsenico	0.01 mg/l
Cromo totale	0.01 mg/l
Piombo	0.02 mg/l
Rame	0.01 mg/l
Selenio	0.005 mg/l
Zinco	0.02 mg/l
Fenoli	0.01 mg/l
Solventi organici aromatici	0.001 mg/l
Idrocarburi totali	0.05 mg/l
1,2 Dicloroetano	0.005 mg/l
Triclorometano	0.005 mg/l
IPA	0.0001  mg/l
Cloroetene	0.005 mg/l
1,1,2 Tricloroetano	0.005 mg/l
Composto organo alogenati	0.005 mg/l
MTBE	0.004 mg/l
1,1 dicloroetano	0.005 mg/l

Il presente provvedimento è divenuto esecutivo il 17/05/2006, data di sottoscrizione dello stesso da parte del dirigente del settore/servizio ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì 17/05/2006

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

## ANNOTAZIONI DELLA SEGRETERIA GENERALE

Si certifica:

- che contestualmente all'affissione all'albo lo stesso è stato comunicato in elenco al Presidente della Provincia, ai consiglieri capigruppo, al direttore generale, al segretario generale ai sensi dell'articolo 12 del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, li

#### IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

#### AVVERTENZE

#### RICORSI GIURISDIZIONALI

(articolo 14 del regolamento di attribuzione di competenze e funzioni a rilevanza esterna al presidente della provincia, alla giunta provinciale, ai dirigenti, al direttore generale e al segretario generale)

Contro il provvedimento, gli interessati possono sempre proporre ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale competente, ai sensi della legge 6 dicembre 1971, n. 1034, entro il termine di 60 giorni dalla data di notificazione o di comunicazione o da quando l'interessato ne abbia avuto conoscenza.



Provvedimento n. **621**Classificazione: 09-08-04 2006/61/0

del 25/10/2006

Oggetto

DECRETO LEGISLATIVO 3APRILE 2006, N.152. LEGGE REGIONALE N.15/06. LEGGE REGIONALE 21 APRILE 1999 N.3, MODIFICATA DALLA LEGGE REGIONALE 24.MARZO 2000, N.22. SOCIETÀ: BORREGAARD ITALIA S.P.A. - CEMENTERIE ALDO BARBETTI S.P.A. - CRAY VALLEY ITALIA S.R.L. - CHEMTURA MANUFACTURING ITALY S.R.L. - ECOFUEL S.P.A. - ENDURA S.P.A. - ENI S.P.A. DIVISONE REFINING & MARKETING - ENIPOWER S.P.A.- INEOS VINYLS ITALIA S.P.A. - YARA ITALIA S.P.A. - POLIMERI EUROPA S.P.A. - RIVOIRA S.P.A. - RAVENNA SERVIZI INDUSTRIALI S.C.P.A. - SYNDIAL S.P.A. - VINAVIL S.P.A. - COINSEDIATE NEL SITO MULTISOCIETARIO DEL PETROLCHIMICO SITO IN RAVENNA, VIA BAIONA. MODIFICAZIONI AL PROVVEDIMENTO DEL DIRIGENTE DEL SETTORE AMBIENTE E SUOLO N. 63 DEL 23/01/2006 E SUCCESSIVA MODIIFCA.

#### SETTORE AMBIENTE E SUOLO

#### IL DIRIGENTE

VISTO che le Società Borregaard Italia S.p.A. – Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. – Ecofuel S.p.A. – Endura S.p.A. – Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing – Enipower S.p.A. – Great Lakes Manufacturing Italy S.r.l. – Ineos Vinyls Italia S.p.A. – YARA Italia spa – Polimeri Europa spa – Rivoira spa - Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. – Syndial S.p.A. – Vinavil S.p.A, coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico ubicato in Ravenna, via Baiona, sono in possesso dell'autorizzazione n. 63 del 23/01/2006 e successiva modifica, per lo scarico delle acque reflue industriali inorganiche contenenti anche "sostanze pericolose" di cui all'art.34 del D.L.vo n.152/99, acque meteoriche e dilavamento e acque domestiche con recapito, tramite tubazione diretta, all'impianto di trattamento (linea denominata TAPI) della Società Ecologia Ambiente S.r.l.;

VISTO che la Società Cray Valley Italia S.r.l., avente sede legale in Boretto (RE), via Finghè n.2, in applicazione del contratto siglato con AVIO S.p.A., a partire dal 1 aprile 2006, si è assunta la responsabilità della gestione dell'impianto HTPB dello stabilimento sito in Ravenna, via Baiona n.107;

VISTA la nota del 22/06/2006, con cui la Società Cray Valley Italia S.r.l. ha chiesto alla Società Ecologia Ambiente S.r.l. di aderire al "Regolamento di gestione del sistema delle reti fognarie delle acque reflue industriali e meteoriche dell'insediamento multisocietario di Ravenna convogliate agli impianti di trattamento della Società Ecologia Ambiente", per il trattamento delle acque reflue inorganiche, costituite esclusivamente da acque meteoriche derivanti da zone pavimentate al di fuori dell'area produttiva, provenienti dall'Isola 4 impianto HTPB, sito in Ravenna, via Baiona n.107;

CONSIDERATO che la Società Cray Valley Italia S.r.l., con lettera del 04/09/06 ha trasmesso alla Società RSI – Ravenna Servizi Industriali, copia del Regolamento Fognario di cui sopra, firmato per accettazione in ogni sua pagina e con lettera del 06/09/06 ha trasmesso a RSI le schede di omologa, controfirmate dalla Società Ecologia Ambiente S.r.l., delle acque di processo organiche e inorganiche. La Ditta, prima della messa in marcia dell'impianto, dovrà caratterizzare i propri flussi per la verifica di rispondenza degli scarichi alle omologhe già sottoscritte e per la formulazione di un piano di controllo,

definito al punto 3.6 del Regolamento Fognario, ad integrazione dell'allegato 8 del Regolamento stesso.

VISTA la nota pervenuta il 12/09/2006, con cui la Società Great Lakes Manufacturing Italy S.r.l., avente sede legale in Milano, via Cornaggia n. 10, ha comunicato che con delibera assembleare dell'8 giugno 2006, atto a rogito notaio Dott. Vittorio Quagliata — rep. N.99008/146189 ha modificato la denominazione sociale in Chemtura Manufacturing Italy S.r.l. e che nulla si modifica tranne la denominazione sociale;

#### **DISPONE**

1. di apportare al provvedimento n.63 del 23/01/2006 e successiva modifica, relativo a: "Autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali inorganiche contenenti "sostanze pericolose", unite ad acque meteoriche e dilavamento e acque reflue domestiche, tramite tubazione diretta all'impianto di trattamento della Società Ecologia Ambiente S.r.l., in Comune di Ravenna. Decreto Legislativo 11.05.1999 n.152, modificato dal D.L.vo 18.08.2000, n.258. Legge Regionale 21.04.1999 n.3, modificata dalla L.R. 24.03.2000, n.22. Società: Borregaard Italia S.p.A. – Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. – Ecofuel S.p.A. – Endura S.p.A. – Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing – Enipower S.p.A. – Great Lakes Manufacturing Italy S.r.l. – Ineos Vinyls Italia S.p.A. – YARA Italia S.p.A. – Polimeri Europa S.p.A. – Rivoira S.p.A. – Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. - Syndial S.p.A. – Vinavil S.p.A. – Coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico sito in Ravenna, via Baiona", le seguenti modificazioni:

L'INTESTAZIONE DEL PROVVEDIMENTO N.63 DEL 23/01/2006E SUCCESSIVA MODIFICA È SOSTITUITA DALLA SEGUENTE INTESTAZIONE: "Società: Borregaard Italia S.p.A. — Cementerie Aldo Barbetti S.p.A. — Chemtura Manufacturing Italy S.r.l. - Cray Valley Italia S.r.l. - Ecofuel S.p.A. — Endura S.p.A. — Eni S.p.A. Divisone Refining & Marketing — Enipower S.p.A.— Ineos Vinyls Italia S.p.A. — YARA Italia S.p.A. — Polimeri Europa S.p.A. — Rivoira S.P.A. — Ravenna Servizi Industriali S.C.p.A. — Syndial S.p.A. — Vinavil S.p.A. — Coinsediate nel sito multisocietario del petrolchimico sito in Ravenna, via Baiona";

2. di confermare senza alcuna variazione, le disposizioni e le prescrizioni contenute nell'autorizzazione sopracitata.

IL DIRIGENTE DEL SETTORE F.to Dott. Stenio Naldi Il presente provvedimento è divenuto esecutivo il 25/10/2006, data di sottoscrizione dello stesso da parte del dirigente del settore/servizio ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì 25/10/2006

F.to IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

#### ANNOTAZIONI DELLA SEGRETERIA GENERALE

#### Si certifica:

- che il presente provvedimento è stato pubblicato in elenco all'albo pretorio della Provincia dal al ;
- che contestualmente all'affissione all'albo lo stesso è stato comunicato in elenco al Presidente della Provincia, ai consiglieri capigruppo, al direttore generale, al segretario generale ai sensi dell'articolo 12 del regolamento di attribuzione di competenze.

Ravenna, lì

F.to IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Copia conforme all'originale per uso amministrativo.

Ravenna, lì 25/10/2006

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

#### AVVERTENZE

#### RICORSI GIURISDIZIONALI

(articolo 14 del regolamento di attribuzione di competenze e funzioni a rilevanza esterna al presidente della provincia, alla giunta provinciale, ai dirigenti, al direttore generale e al segretario generale)

Contro il provvedimento, gli interessati possono sempre proporre ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale competente, ai sensi della legge 6 dicembre 1971, n. 1034, entro il termine di 60 giorni dalla data di notificazione o di comunicazione o da quando l'interessato ne abbia avuto conoscenza.